

LIRE, C'EST S'INSTRUIRE



GILLES LANDRY
PROPRIÉTAIRE

TEL.: 233-3407

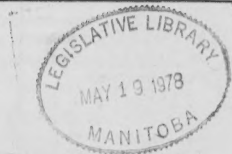
Paraît depuis 1913

Tirage: 12.000

LA LIBERTÉ

LEGISLATIVE LIBRARY
200 VAUGHAN ST
WINNIPEG, MAN.
R3C 1T5

Vol. 66 No 7 SAINT-BONIFACE JEUDI 18 MAI 1978



Le programme B au Précieux-Sang

Et encore une étape de gagnée, une !

Après environ deux ans de délibérations et de protestations de la part des parents des élèves du Précieux-Sang, auprès du Conseil scolaire de Norwood, on a décidé, la semaine dernière, de mettre fin, dès septembre 1978, au programme B (50% français et 50% anglais) de la première à la sixième année.

En plus, le Conseil scolaire a prévu de transférer les élèves inscrits au programme B à l'école Provencher et de défrayer le coût de non-résident ainsi que de voir à leur transportation.

"D'autre part, a expliqué un porte-parole du Conseil de Norwood, les élèves de la septième à la douzième année qui sont inscrits au programme B, ne seront pas touchés, cette année, par les récentes modifications. L'an prochain, a-t-il ajouté, le programme B, en septième année, sera remplacé par le programme A (programmation totalement française sauf pour le cours d'English). En d'autres mots, le programme B sera éliminé une année scolaire à la fois, jusqu'à la douzième année.

En 1976, 4 conseillers contre 1 votaient en faveur du programme B à l'école du Précieux-Sang. Cette année, 3 ont voté contre (Mme C. Mooney, Mme L. Ferland et M. J.S. Sinnock, vice-président), tandis que les deux autres conseillers, MM J.C. Stangl, président et F.P. Kennedy, ne sont pas revenus sur leur décision de 1976.

M. Stangl nous explique pourquoi M. Kennedy et lui-même ont décidé de voter contre la motion.

"Je ne m'oppose pas au principe de transférer les élèves à l'école Provencher à condition que ce changement s'effectue à l'intérieur des chiffres dont nous avons déjà discutés, soit de \$8,000 à \$10,000. Ce à quoi nous nous opposons et la raison pour laquelle nous avons voté contre la motion se résume à dire qu'il nous a été impossible de convaincre les autres membres du conseil que, si on fermait cinq classes, il serait normal que l'on réduise proportionnellement le corps professoral."

"En pleine conscience je suis en faveur du principe de transférer les élèves du programme B à l'école Provencher mais par contre, si je ne peux pas compter sur une réduction proportionnelle du personnel enseignant, je dois voter contre la motion."

- En 1976 : 4 pour, 1 contre
- En 1978 : 2 pour, 3 contre



AUX ÉDITIONS DU BLÉ

C.P. 31, Saint-Boniface
R2H 3B4

MANITO

VOIR PAGE 6
par Maurice Denisot-Bernier

Éditorial

Après la pluie, le Précieux-Sang

Après la pluie, vient le beau temps... au Précieux-Sang. En effet, depuis le printemps 1976, un groupe de parents partisans du programme B, à l'école du Précieux-Sang, ont lutté contre un deuxième groupe, le groupe qui préconise la programmation française: le groupe du programme A. Ce dernier en est sorti vainqueur, heureusement (voir article en page couverture).

Les parents qui préconisaient (et qui préconisent encore) le programme B (50 pour cent français et 50 pour cent anglais) le font pour une raison. La crainte, sans fondement, de

voir leurs enfants impuissants devant une majorité anglophone. Sans fondement, bien sûr.

Ne vaut-il pas mieux connaître correctement une langue (la langue française dans ce cas-ci) plutôt que de d'en connaître que 50 pour cent de deux.

De toute façon, les parents, dont les enfants sont inscrits au programme B, ne devraient avoir aucune crainte même si les 50-50 n'existaient pas. En effet, leurs enfants apprendraient la langue anglaise à la maison (et la langue française à l'école).

LA RÉDACTION

DÉJÀ VU

NDLR - Ci-dessous, La Liberté publie des extraits d'un article, intitulé "L'AFFAIRE PRÉCIEUX-SANG: Pourquoi tergiversez-vous, monsieur le président Stangl?", qui a été rendu public au mois de février 1977. L'article en question était signé par les membres du Conseil de direction des Educateurs franco-manitobains, à l'époque.

Depuis le printemps 76, la commission scolaire de Norwood a démontré un leadership pour dire le moins rétrograde en laissant dans les limbes quelque quarante enseignants responsables de l'éducation de près de sept cents étudiants. La grande décision qui devait être prise suite au grand débat du 18 mai 76, lorsque la commission scolaire dans sa grande sagesse avait promis d'étudier "en profondeur" le grand problème de l'éducation française à Norwood, s'avéra un avortement grandiose. Effectivement, cette décision fut la suivante: 1) qu'on offre, à l'école Précieux-Sang, un seul programme recommandé par

le personnel; 2) qu'on offre, et le programme B, et le programme recommandé par l'école aux niveaux de la 4^e année à la 9^e année; 3) qu'on maintienne le statu quo de la 10^e à la 12^e année.

Si on retourne une année en arrière, on s'aperçoit vite que la commission scolaire n'a fait qu'arrêter le développement qui cheminait lentement depuis deux ans suite à une recommandation de l'équipe d'inspecteurs du ministère, à savoir: qu'on élimine de façon graduelle et horizontale le programme B. Remarquons en passant, que cette recommandation faisait partie d'un rapport intensif, très favorable d'ailleurs à l'éducation offerte à l'école Précieux-Sang. Cette évaluation était faite par une équipe de onze inspecteurs séjournant à l'école pour environ deux semaines. Ceux qui mettent en doute la valeur de l'éducation à cette école devraient s'inspirer de ce rapport avant de porter des jugements à priori à l'avenir.

Clin d'oeil

Attendons et laissons-les tirer.



dossier

Situation du français (1)

De plusieurs côtés m'est venue la question suivante: Que pensez-vous de la situation du français au Québec et dans le monde? Des lecteurs m'ont posé la question par téléphone et par écrit. L'Institut de diction française de Montréal m'a demandé de faire un exposé de la situation présente de notre langue.

Je me suis donc creusé un peu les méninges et voici ce que cela a donné.

Au lieu de parler de la situation, c'est-à-dire, de l'importance, de l'état de la résistance, du français au Québec, il me paraît nécessaire de renverser la question et de demander: Le français est-il en situation au Québec? Autrement dit, peut-il faire face à la situation, à l'évolution du monde technique et culturel moderne? Toute langue, pour être étudiée, à un moment de sa vie, doit être mise en situation. Car la langue est

LA LIBERTÉ publie à partir de cette semaine une série de quatre articles sur la situation du français dans le monde, parue dans le quotidien LE DEVOIR dans la rubrique intitulée "Au fil des mots" et signée par Louis-Paul Béguin.

une entité vivante, avec son rythme propre de transformation, d'adaptation.

La langue n'est pas une oeuvre d'art à placer dans un musée. Ce qui vaut pour les langues mortes, n'est pas vrai pour le français. Le moyen d'expression culturelle qu'est la langue vivante, l'instrument de communication qu'elle est aussi, ces deux aspects de la convention linguistique peuvent être efficaces, utiles, ou sa force, son intensité peuvent diminuer, décliner. Les événements présents, la loi sur la langue française, par exemple, la domination de l'anglais dans les techniques, les médias électroniques agissent sur cet ancien moyen de transmission, verbal et écrit qu'est la langue française.

Qu'arrivera-t-il au français, à cause des moyens de pression de l'anglais, de la méconnaissance de ces possibilités, chez les anglophones d'Amérique du Nord, par exemple? Travailler en français, au Québec, au milieu d'une masse anglophone, est-ce possible. Certains diront tout de suite, non. Et c'est pourquoi dans le fond la question de l'utilité de la langue est posée. On s'en inquiète.

L'efficacité d'une langue est directement proportionnelle à son utilisation dans une société donnée. C'est la loi qu'il est bon de se rappeler.

Si elle est utilisée, la langue devient efficace. On

trouve tous les jours des façons de désigner des choses, des procédés. En rendant le français utile au Québec, on améliore automatiquement sa situation dans notre milieu. Voilà donc, déjà, une réponse.

L'Etat a donc son rôle à jouer, surtout ici, pour que sa langue officielle soit utile et que sa situation soit solide, dans tous les domaines qui le concernent: enseignement, sciences, information, culture. En utilisant le français, en écartant l'anglais dans ses rapports avec les citoyens majoritairement de langue française, et les entreprises, l'Etat ne fait que son devoir. D'ailleurs tout le monde est d'accord sur cela: il fallait une loi qui rendit le français utile, donc efficace, dans notre coin d'Amérique du Nord. En mettant le français en situation, l'Etat améliore sa situation.

Louis-Paul Béguin

Billet

Sang

On croyait à un moment que la greffe avait réussi. En fait, les spécialistes se faisaient un sang d'encre. Car si la technique de la greffe semblait au point, nul n'ignorait qu'un phénomène de rejet restait possible. En effet l'organe greffé pouvait demeurer un corps étranger.

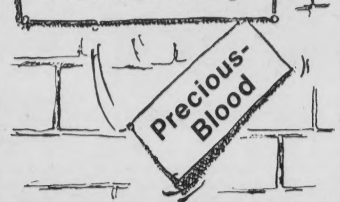
La règle est la sui-

vante: tout organe B greffé sur un organe A doit se plier aux lois qui régissent A. Sinon, le rejet s'opère automatiquement.

Il paraîtrait que dans tout cet intéressant phénomène de rejet, le sang y serait pour quelque chose. Qui a dit que la nature était mal faite? Il nous reste le précieux sang....

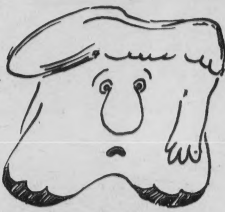
bb

École du Précieux-Sang



par Marcel GOSSELIN

*Vous vous d'mandez qui j'suis.
Ben.. moé aussi j'me d'mande.*



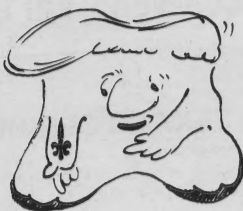
*C'est vraiment déprimant
ne pas savoir qui t'es...*



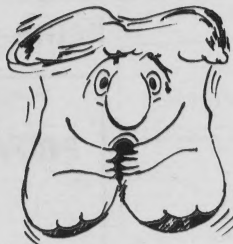
*Eh! j'ai un tatouage !!
Ça pourrait peut-être
m'aider.*



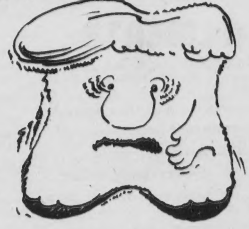
*Le tatoueur pourrait
m'identifier!*



*Oh non! Peut-être que
j'm'aimerais pas!*



*J pense que je ferais mieux
de m'fermer et faire semblant
d'me connaître..J'va m'appeler
Justin... Oué, cé ça JUSTIN DRESTE.*



m.g.

actualités

Un nouveau pavillon au Centre Taché

Un pavillon de 120 lits d'un coût de \$3,2 millions a été officiellement ouvert le dimanche 14 mai au Centre Hospitalier Taché, 185, rue Despins à Saint-Boniface. Le Centre comprend maintenant 320 lits dont 24 chambres semi-privées et 272 chambres privées.



Après avoir félicité les responsables du Centre Hospitalier Taché pour leur excellent travail accompli durant plusieurs années, le lieutenant Gouverneur du Manitoba, M. F.L. Jobin, a coupé le ruban d'inauguration lors de l'ouverture du Centre, le dimanche 14 mai.

"Le pavillon est en service depuis le 17 janvier, a expliqué M. Roland Couture, président du Conseil d'administration du Centre Hospitalier Taché. Au début, 87 personnes, issues de maisons de soins privées à Winnipeg, ont dû déménager au Centre, après que ces dernières aient été fermées

par le gouvernement. Les 33 lits qui restaient ont été occupés par des patients de l'Hôpital général de Saint-Boniface, qui attendaient d'être placés dans des maisons de soins. Le Centre Hospitalier Taché dessert maintenant 203 femmes et 117 hommes, âgés de 25 à 107 ans."

Lors de la cérémonie d'ouverture, le nouvel emblème de la maison a été inauguré par Mlle Nellie Vnook, âgée de 87 ans et M. Frank Multon, âgé de 53 ans, en tant que doyens des résidents du Centre. Plusieurs dignitaires ont assisté à l'ouverture, notamment le Lieutenant-Gouverneur, M. F.L. Jobin, le sénateur M. Joseph Guay, représentant le gouvernement canadien, le Ministre de la santé, M. R.L. Sherman, le représentant de la ville, M. Robert Bockstael, et Soeur Bernadette Poirier, provinciale des Soeurs Grises.

Le Centre Hospitalier Taché est géré par les Soeurs Grises, depuis 1844 lorsque quatre membres de la Communauté se sont rendus à Saint-Boniface dans le but d'aider les malades et les vieillards. A l'époque, elles offraient leur aide dans l'édifice qui est maintenant le Musée de Saint-Boniface situé au 494, de la rue Taché. Il y a cinq ans, le Centre Hospitalier Taché Inc. bâtit un nouvel édifice de \$3 millions pour abriter 200 lits, et afin de remplacer l'édifice occupé depuis 1882.

PROJETS D'AVENIR

"Actuellement un projet d'appartements privés où les personnes âgées vivraient en toute indépendance est à l'étude. Ce genre de logement offert aux personnes du troisième âge compléterait en quelque sorte les fonctions que remplit le Centre. On



L'entrée du nouveau pavillon qui a coûté \$3,2 millions.

pourrait même qualifier ces appartements de "logements améliorés". Déjà notre gouvernement subventionne la construction de logements à loyer modique pour les personnes âgées qui n'ont qu'un faible revenu fixe ou encore ne reçoivent que la pension de sécurité de vieillesse."

"L'emplacement d'un tel immeuble y gagnerait en valeur si on pouvait le situer près d'un foyer hospitalier où l'on pourrait s'adresser en cas de

besoin et profiter des différents services qu'on y trouve."

La gérance examine la possibilité de construire un tel immeuble à proximité du Centre Hospitalier Taché.

"Il pourrait être relié au pavillon nouvellement construit et on pourrait y accueillir les personnes requérant des soins au "niveau 1". Si un tel projet était réalisé, il offrirait un sens de sécurité à ceux qui peuvent encore vivre en appartement."

CCFM : 3 comités

Lors de la première réunion du nouveau conseil d'administration du CCFM, quelques gestes concrets ont été posés. Ainsi les administrateurs se sont partagés les tâches en créant trois comités: exécutif, culturel et administratif.

Le comité exécutif se compose du président du CCFM, M. Marcel Champagne, du vice-président, M. Michel Monnin. S'y joindra le futur directeur du Centre.

Font partie du comité culturel: Mme Rachel Roy et MM Fernand Robitoux et Ronald Bisson. Quant au comité en charge plus particulièrement de l'administration et des finances, on trouve les noms de MM Florent Arnaud, Omer Lamoureux, Normand Collet et Bernard Vermette.

Le rôle des différents comités est d'offrir une aide spécifique dans les domaines pour lesquels ils ont com-

pétences. Ainsi le comité financier va entreprendre une (une de plus) étude de la situation financière du Centre culturel franco-manitobain.

Il a d'autre part été décidé que le conseil d'administration rencontrera les groupes résidents pour entendre leurs doléances. A ce sujet, nul doute que la politique des loyers que devra définir le conseil pourrait être une des préoccupations majeures des locataires du CCFM.

Quant aux deux animatrices qui assureraient un minimum d'animation culturelle et dont le contrat stipulait qu'elles devaient cesser leurs fonctions 7 jours après la nomination du conseil, le président du CCFM a tenu à ce que ces personnes puissent achever le travail entrepris. Il en va de même pour Mme Denise Chénier-Ferguson, la directrice intérimaire, qui restera en poste jusqu'à la fin du mois.



Le ministre fédéral de l'Industrie et du Commerce, M. Jack Horner, s'est rendu à Winnipeg, la semaine dernière, afin de rencontrer les candidats et députés libé-

raux de la région. Malgré les nombreuses questions des journalistes, le ministre s'est montré avare de commentaires.

Outre les sujets déjà connus du public, M.

Horner s'est contenté, comme tout bon politicien, de dire que son ministère devra se renseigner davantage avant de pouvoir répondre aux questions.

LA LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié le jeudi par Presse-Ouest, Limitée, au service des 12.000 foyers du Manitoba français.

Membre de la M.W.N.A. et des Hebdo régionaux.

GERANCE: Claude Gagné

JOURNALISTE: Marc Labelle

JOURNALISTE COOPÉRANT: Bernard Bocquel

REVISION DES TEXTES ET CORRECTION DES E-
PREUVES: Josiane Ruggeri

COMPOSITION TYPOGRAPHIQUE: Diane Gagnon,
Lorraine Sabo.

MONTAGE: Gérard Gagné
SERVICE DES ANNONCES COMMERCIALES: Claude Gagné

SECRÉTARIAT: Régina Leclerc, Odette Guyot

Toute correspondance doit être adressée à LA LIBERTÉ, Case postale 96, Saint-Boniface, Manitoba, R2H 3B4. Au téléphone: 247-4823.

L'abonnement annuel coûte: \$15,00

LA LIBERTÉ est imprimée sur les presses de Kingdon Printing (1974) Ltd., 507, rue Erin, Winnipeg, Manitoba R3G 2W2.

Enregistrée comme courrier de deuxième classe: no 0477.

heure de tombée vendredi 15 h.

247-9533



G. ROZIÈRE, prop.

PROVENCHER TEXACO SERVICE

353, boulevard Provencher

Heures d'affaires: du lundi au samedi - 7h à 23h

le dimanche - 9h à 22h

Lavage - 89 sous, contre le plein d'essence

Maurice Gauthier : des coopératives aux langues officielles



Après avoir été sans interruption depuis 1971 sous-ministre du ministère du Développement coopératif, M. Maurice Gauthier quittera sa fonction au gouvernement provincial le 2 juin prochain. M. Gauthier a démissionné, comme il l'a déjà expliqué, pour une simple raison: sa crainte devant l'incertitude de l'avenir du ministère. A partir du 12 juin, il deviendra le représentant du Commissaire aux langues officielles, M. Maxwell Yalden, pour les quatre provinces de l'Ouest. Le bureau sera situé à Winnipeg.

Dans sa future fonction, le sous-ministre démissionnaire aura essentiellement pour tâche de recevoir les doléances des personnes qui n'ont pu obtenir le service qu'elles désiraient dans la langue de leur choix. D'autre part, il sera chargé de renseigner et d'informer le public de ses droits, en vertu de la Loi sur les langues

officielles.

"Nous avons décidé, a expliqué le Commissaire aux langues officielles, d'être plus présents et de servir les communautés plus directement. Nous espérons qu'en nous rapprochant des communautés tant francophones qu'anglophones nous parviendrons à mieux promouvoir la compréhension, la tolérance et le respect linguistique des deux groupes". Avec la nomination de M. Gauthier il existera d'ici le courant de l'été, lorsque le bureau de Winnipeg sera opérationnel, deux bureaux régionaux. Le premier se trou-

DEVELOPPEMENT

Le ministère du Développement coopératif a été mis sur pied en mai 1971, par le gouvernement NPD d'alors, comme démonstration pratique dans sa foi de la philosophie coopérative, selon le principe de l'argent au service de la personne. M. Gauthier a toujours exprimé l'idée selon laquelle les coopératives représentent un moyen de développement économique allant dans le sens d'une plus grande justice sociale.

Un des rôles du ministère a été (et est encore...) d'offrir un certain nombre de services techniques aux groupes les moins favorisés. Ainsi le ministère du Développement coopératif a favorisé la création d'un réseau de coopératives de pêcheries, qui traite à l'heure actuelle environ un tiers de la pêche commerciale de la province.

Autre exemple, cette fois dans le domaine de l'habitation. Grâce à la

politique appliquée par la Société d'habitation, une corporation de la couronne, des coopératives ont pu obtenir dans des délais assez courts, des terrains disponibles. Et cela à des prix abordables. La centrale des coopératives d'habitation reçoit aussi des subventions du ministère, en vue de d'organiser.

Persuadé du rôle positif des coopératives dans le développement économique de la province, et se souvenant que l'information offerte dans les écoles sur le mouvement coopératif demeure souvent inexistante, Maurice Gauthier a lancé, voilà près de cinq ans, un projet devant faire des coopératives une matière d'enseignement. Il s'agit d'une première au Canada. Par manque de crédits, le projet est bloqué à date. 60 tonnes de livres prêts à la distribution attendent qu'on veuille bien les prendre en considération. Ils s'adressent au niveau secondaire surtout.

Selon M. Gauthier, l'opération a coûté largement plus d'un demi-million de dollars. Quant aux informations contenues dans les manuels "il ne s'agit pas de propagande. Un projet-pilote a été mené dans une quarantaine de classes. Et les rapports enregistrés sont très positifs."

Par de multiples façons, M. Gauthier aura marqué son long passage au ministère du Développement coopératif. Ainsi "sans favoritisme" jusqu'à 20% des effectifs du ministère étaient francophones (disons bilingues). "De sorte que nous pouvons répondre aux francophones à 100% dans leur langue".

Quoi qui puisse changer dans les nouvelles fonctions de Maurice Gauthier, il y aura au moins une chose qui restera. Sur la porte de son futur bureau, son titre figurera encore dans les deux langues officielles. Car sur la porte du bureau du sous-ministre au Développement coopératif on peut encore lire, sorte d'exception incongrue dans le Palais législatif, son titre dans les deux langues....

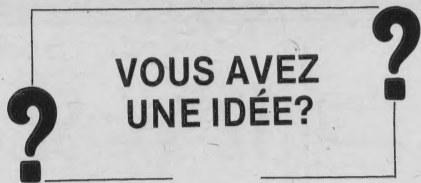
en bref

AUTOPAC

"Les automobilistes qui ont choisi le plan de deux versements (Autopac Time Payment Plan), au moment de renouveler leur assurance-auto pour 1978, recevront leur facture d'ici quelques jours", a averti M. J. O. Dutton, gérant général de la "Manitoba Public Insurance Corporation".

Un seul avis de paiement sera posté et les automobilistes sont priés d'effectuer le versement avant la date limite indiquée sur la facture. Un retard dans le paiement aura comme conséquences le retrait temporaire de l'immatriculation du véhicule ainsi que l'annulation des garanties de l'assurance.

Si l'automobiliste a changé d'adresse et n'a pas reçu l'avis du 2e paiement, il est prié d'entrer en communication avec le "Accounts Department" de la "Manitoba Public Insurance Corporation" au numéro 942-0331 (Poste 276), où il sera avisé du montant dû. Pour obtenir d'autres renseignements concernant le deuxième paiement, les automobilistes peuvent composer le numéro 947-0671.



Si oui,
elle pourrait
vous valoir \$50.00

La Société franco-manitobaine lance un petit concours pour trouver un nom approprié pour la campagne d'auto-financement qu'elle entreprendra sous peu. On recherche un nom court, qui sonne bien, et qui traduise clairement l'esprit de la campagne.

Vous pouvez soumettre autant d'idées que vous le désirez.

Faites-nous parvenir
votre idée à:

SFM
340, boulevard Provencher
Saint-Boniface, Man.
avant....

le 31 mai 1978



IDÉE SUGGÉRÉE _____

NOM _____

ADRESSE _____

La forêt canadienne se consume

C'est de plusieurs façons que disparaît la forêt canadienne chaque année. Environ 300.000 acres de bois sont détruits par le feu ou autre catastrophe naturelle et près de 400.000 deviennent stériles après l'exploitation de la forêt. Aujourd'hui, porte le total de nos forêts disparues, à plus de 60 millions d'acres. Certains spécialistes poussent plus loin les recherches et affirment que, depuis le temps des pionniers, la forêt canadienne n'a pas été exploitée avec sagesse. Si l'on se penche sur le déboisement accompli dans le but d'augmenter les sols arables, certaines régions trop escarpées ou pierreuses devinrent complètement improductives après le déboisement, leur sol ayant été rendu impropre à la culture ou trop léger pour résister à l'érosion.

En d'autre cas, la disparition de la forêt avec son potentiel commercial, a appauvri d'immenses territoires et causé une migration incroyable de la faune. Les

anthropologues s'accordent sur les effets du sol sur ses habitants. Selon eux, ceux qui s'acharnent à vivre et à trouver leur subsistance sur des terres marginales, deviennent des marginaux. C'est dans cette optique, que la semaine nationale de la forêt revient chaque année pour nous prouver que nous avons besoin des arbres; ils agissent comme régulateur des

conditions climatiques; leur présence ralentit les vents et purifie l'air. Un autre aspect et qui n'est pas le moindre: les apports de nos bassins hydroélectriques sont assurés par l'eau emmagasinée dans les terrains que relient les racines des arbres. En ce qui concerne les multiples espèces, c'est le couvert de la forêt qui protège leur survie.

Sans vouloir prétendre que demain nous mangerons du bois, il est possible d'affirmer que nous obtiendrons plus directement des produits de la forêt, qu'en essayant de transformer

certaines de ces superficies pour la production agricole. Plus de 5.000 produits et sous-produits nous viennent déjà de la forêt et cette ressource, si nous la gérons bien, est renouvelable.

Au Manitoba seulement, plus de 250 millions nous viennent de ce secteur. Les salaires de plus de 10 mille personnes sont payés par l'industrie forestière et la province retire des coupes et des concessions forestières, plus de 3 millions de dollars par année.

En constatant cette richesse, il faut cependant noter qu'elle est vulnérable et appelée à s'épuiser si une prise de conscience générale n'oriente pas les responsables de cette ressource à voir à sa continuité de production. Même en considérant le fait que nous n'exploitons que 75% des surfaces forestières canadiennes, il ne faut pas oublier que le quart de ces superficies est pratiquement inaccessible économiquement.

Voilà pourquoi les organisateurs de la semaine nationale de la forêt ont encore cette année refait les mêmes gestes qu'ils veulent symboliques... En remettant à nos parlementaires, à nos étudiants et à tous

ceux qui ont participé aux événements de la semaine, un jeune arbre pour le planter, l'association forestière veut nous montrer comment préparer l'avenir.

L'arbre que nous plantons aujourd'hui n'est

pas pour nous, mais lorsque le geste est refait des milliers de fois, c'est une façon d'accroître nos richesses et de dire merci à ceux qui, hier, ont planté pour nous.

Louis Molin

en bref

MODIFICATIONS A LA LOI SUR LE CREDIT AGRICOLE

cléuse du crédit" nous dit M. Whelan.

En vertu de ces modifications, les limites de prêts passent à \$200.000 par exploitation comptant un seul exploitant qualifié.

Les modifications à la Loi sur le crédit agricole, dont les principales sont l'augmentation des limites du prêt accessible à tous les agriculteurs et du capital de la Société du crédit agricole, sont entrées en vigueur le 12 mai.

Selon le Ministre de l'Agriculture, M. Eugene Whelan, les changements accordent à la Société du crédit agricole les moyens et la flexibilité dont elle a besoin pour combler les besoins accrues en crédit des agriculteurs canadiens.

"La majorité des changements visent à assouplir les dispositions de la loi afin de faciliter l'obtention d'un prêt par l'agriculteur et d'en simplifier l'administration par la Société. Ces modifications permettront aux agriculteurs canadiens de se maintenir à la fine pointe de l'agriculture dans le monde et d'accroître leur productivité grâce à une utilisation judi-

PROGRAMME D'EMPLOI AUTORISANT DES REDUCTIONS D'IMPOT

Les agriculteurs peuvent bénéficier du programme fédéral d'emploi autorisant des réductions d'impôt. Ce programme, qui s'étend du 8 mars 1978 au 31 mars 1980, encourage les employeurs à créer des postes qui ne pourraient exister autrement.

Les Centres de main-d'oeuvre du Canada et les services de main-d'oeuvre agricole peuvent fournir les modalités de ce programme.



VOYAGEUR AUTO LEASING & RENTAL

366, rue Marion
Saint-Boniface, Man.

LOCATION DE VOITURES
... à la journée, à la semaine,
au mois, à l'année.

Téléphone: 233-7018

Division de DeGagné Motors (1967) Ltée

[Location de camions "U-haul" et de remorques]

PINE GROVE ENTERPRISES LTD.

230, rue Marion
Saint-Boniface



Téléphone:
233-0500



ÉDITIONS DU BLÉ

C.P. 31
Saint-Boniface, Man.
R2H 3G4



Maurice Deniset-Bernier

MANITO

\$5.95

Une histoire de cowboy qui fascinera les jeunes et les moins jeunes. Un conteur de talent nous entraîne à la suite de Manito dans une série d'aventures qui excitent l'imagination et fouettent la curiosité.

Service ultra rapide

12 film
Kodacolor
12 poses
Développement
et tirage \$2.99

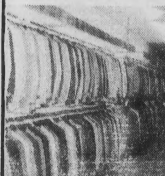
Courts of St. James - Garden City Square
Centre d'achat Park West - Westwood Mall
Centre d'achat Southdale

Mister DAN'S MEN'S WEAR LTD.

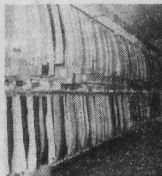
844 Chemin St. Mary's
257-0220

COLLATION DES
DIPLOMES

MARIAGES



choix varié d'habits
de qualité



choix varié de
vestons sport, et
de pantalons

Le personnel amical et courtois de Mr. Dan fera tout pour vous donner entière satisfaction.
Son tailleur se mettra à votre disposition afin d'exécuter des retouches impeccables.

HEURES D'OUVERTURE

Du lundi au mercredi: 9 h 30 - 17 h 30
Jeudi et vendredi: 9 h 30 - 21 h
Samedi: 9 h 30 - 17 h

Hâtez-vous pour ces aubaines

VENTE DE DÉMÉNAGEMENT

Vendredi et samedi
les 26 et 27 mai

SYLVANIA - HITACHI
INGLIS

- Téléviseur noir et blanc - 5" à 20"
- Téléviseur couleur - 13" à 26"
- Appareils stéréophoniques complets de haute fidélité
- Laveuses automatiques et sècheuses
- Climatiseurs

financement
"SCOTIA PLAN"

OUVERT
JUSQU'À
21 h 00

ÉMILE ELECTRONICS

220, Gagnon Drive, Saint-Adolphe



Les sports

par MARCEL GAUTHIER
(CKSB)

Les courses

Depuis trois semaines les spectateurs ont été gâtés d'une façon spéciale grâce à l'administration d'Assiniboia Downs: une journée spéciale pour les femmes; une autre pour les hommes; une pour les familles, durant laquelle les enfants ont reçu gratuitement un "chien chaud" (Hot dog) et une boisson; dimanche dernier, à cause de la fête des mères, on a distribué aux 1,000 première femmes un chapeau transparent pour la pluie. Dimanche prochain on offrira des "T-shirts" aux adolescents.

Ces initiatives des propriétaires, MM. Wright et Margolius, démontrent leurs efforts sincères, depuis deux ans, pour améliorer l'image de ce "sport des rois", tel qu'on le nommait autrefois. L'administration veut faire en sorte que le plus grand nombre possible de Manitobains profitent de ce spectacle unique. Dans ce but une somme assez considérable a été dépensée. Les résultats: augmentation du nombre des spectateurs, ainsi que du montant des sommes jouées (vendredi, samedi et dimanche derniers: 12,059 spectateurs et \$914,846.00 pour les paris).



Gérald Tremblay

En tête de la liste des meilleurs jockeys, on trouvait, dimanche dernier, MM. D. Kutz, K. Hendricks et M. Ortiz, chacun ayant douze victoires à son compte. Le jeune Ortiz cependant, nouveau venu à Assiniboia Downs, démontre une meilleure moyenne de victoire par rapport aux chevaux montés. Il se distinguera encore davantage dans les courses plus longues.

Dans la 8e course, samedi dernier, Monsieur R. Managire de Lorette a été plus que satisfait de voir son cheval Merlin's Fancy, monté par Jacques Desautels, finir à la deuxième place. Un pari de \$2.00 en 2e place rapportait \$12.00... s'il avait fini à la première place, un billet gagnant aurait rapporté \$80.60. Peut-être la prochaine fois?...

Cheveaux à surveiller

KNACK'S IMAGE: les courses de 800 m ne lui conviennent pas et sa première course lui a rappelé qu'une nouvelle saison commence. Alors à surveiller dans un avenir rapproché... il ne se contentera pas de gagner que quelques courses.

FIN ONA LAD: mauvais départ dans sa dernière course bien qu'il ait pris plusieurs mètres d'avance sur ses adversaires. Devrait gagner sa prochaine course.

A la prochaine.....

GUERTIN IMPLEMENTS (1968) LTD.

REPRÉSENTANT JOHN DEERE - VENTES
ET SERVICE

"Nothing runs like a Deere"

Tél.: 256-4321



Lot 149,
chemin du Périmètre
C.P. 58
Saint-Vital, Man.

Ed. Guertin



AGENCE DE VOYAGES
FORT RICHMOND
Fort Richmond Plaza, Winnipeg

WINNIPEG 269-9722
SAINT-PIERRE-JOLYS 433-7856

Hockey

Pour la première fois en dix ans, l'équipe du Canada s'est méritée une médaille au championnat mondial de hockey, à Prague, en Tchécoslovaquie. L'an dernier, nos représentants avaient fini au 4e rang. Bien que les meilleurs joueurs professionnels n'aient pas composé cette équipe, cette dernière a quand même montré au monde entier que le hockey c'est notre sport.

A la finale de la Ligue nationale, les Canadiens de Montréal ont pris les devants, deux parties à zéro, contre les Bruins de Boston. Etant donné que les deux prochains matchs seront disputés à Boston, il reste à voir si les tricolores pourront mettre fin à cette série comme ils l'ont fait l'an dernier, c'est-à-dire en quatre matchs....

Du côté de l'Association mondiale, les Jets de Winnipeg n'ont pas perdu de temps. Ils ont pris avantage de leur long repos et ont remporté les deux premiers matchs de la série finale, chez les Whalers de Nouvelle-Angleterre. Les trois prochaines parties (si nécessaire) seront disputées à l'aréna de Winnipeg à partir du vendredi 19 mai. Si par hasard, un 5e match est nécessaire, le réseau anglais de Radio-Canada diffusera la partie. Et si la série se poursuit jusqu'à atteindre sept matchs, Radio-Canada diffusera la partie en entier sur la chaîne nationale.



Lors du tournoi de golf, samedi dernier, au terrain de golf de Saint-Boniface, Paul Jeanson, natif de Lorette, au Manitoba, a réussi un "trou en un" au 18e trou. Selon le professionnel, Jim Roy, c'est la première fois dans l'histoire de Saint-Boniface, qu'un golfeur réussit un trou en un seul coup de bâton, au tournoi d'ouverture. Paul s'est servi d'un bâton numéro huit. Ajoutons que c'est l'équipe de Paul Jeanson et Darryl Pratt qui a remporté la victoire avec un total de 13 coups de moins que normalement.... Félicitations.....



JEUX CANADA WINTER GAMES - 1979

BRANDON INC.



fédération provinciale des
comités de parents

Au service de tous les comités de parents
intéressés au développement et à l'épanouisse-
ment de l'éducation française.

273, RUE TACHÉ SAINT-BONIFACE R2H 1Z8

PIERRE LAURENCELLE
Directeur général

TEL.: 247-9666
RES.: 256-1341

ALOUETTE CAFÉ

427, rue Des Meurons, Saint-Boniface

Repas complets

LUNDI AU VENDREDI - 7 h à 18 h

Propriétaire: Claude Balcaen

SERVICE-MAISON DE CONFIANCE

Poutres
Poteaux
Bois de charpente
Produits asphaltés

Billinkoff's

portes et châssis

Contreplaqué
Panneaux à murs
Produits créosotés

ADRESSEZ-VOUS EN FRANÇAIS À:
ROGER PERRIN ou GERRY CHOISELAT
625, rue Marion, Winnipeg, Man. R2J 0K3
Au téléphone: 233-7121

MARIAGES-FUNÉRAILLES-COLLATION DES GRADÉS
CORSAGES-CARTES DE SOUHAITS
PANIER DE FRUITS



**PARK
FLORIST**

400, avenue Taché
(en face de l'hôpital
de Saint-Boniface)

* Fleurs envoyées partout dans le monde

Lucille et Yvonne Boulet

Tél.: 247-3891

pratique

cuisine

PLAT ÉCONOMIQUE DU MOIS

Le foie est une mine de nutrition: il contient beaucoup de fer, de vitamine A et de vitamine B, en plus d'être une importante source de protéines. C'est une excellente idée d'en servir plusieurs fois par mois.

Plusieurs sortes de foie sont disponibles dans les supermarchés. Les conseillères en alimentation d'Agriculture Canada soulignent que les foies de poulet sont parmi les plus économiques: les protéines sont environ six fois moins dispendieuses dans le foie de poulet que dans le foie de veau et la vitamine A environ huit fois moins dispendieuse.

On peut se procurer les foies de poulet congelés ou garder au congélateur ceux qu'on

trouve à l'intérieur des poulets jusqu'à ce que la quantité soit suffisante pour un repas. Les foies de poulet se conservent jusqu'à trois mois à -18°C (0°F). Allouer une livre et demie de foie de poulet pour six portions.

Les foies de poulet offrent un saveur délicate, qui plait facilement. Les conseillères en alimentation d'Agriculture Canada proposent ces "Foies de poulet à la chinoise": chaque portion coûte moins de \$0.40 et fournit dix grammes de protéines.

FOIES DE POULET À LA CHINOISE

3 tasses de champignons tranchés (environ 1/2

livre)
1 1/2 tasse d'oignons tranchés
3/4 tasse de céleri tranché en diagonale
3/4 tasse de piment vert, en languettes
1 gousse d'ail, écrasée
2 c. à table de gras
1 1/2 livre de foie de poulet
2 c. à table de sauce soya
1/4 c. à thé de gingembre

Sauter légumes et ail dans le gras jusqu'à ce que les oignons soient transparents. Retirer les légumes du poêlon. Ajouter les foies de poulet et brunir rapidement (6 à 8 minutes). Remettre les légumes dans le poêlon. Ajouter sauce soya et gingembre. Cuire pour réchauffer. 6 portions.

Del's
Meats Ltd.

Specialty Meats Ltd.
PÂTE DE FOIE
586, rue Des Meurons
Tél.: 247-7986

LECONS DE MUSIQUE
INSTRUCTION-VENTE
SERVICE-LOCATION

Major & Minor
MUSICAL SUPPLIES
354, rue Marion,
Saint-Boniface
Tél.: 233-7232
Wayne et Heather Neville
propriétaires

**Chapelle
funéraire**

COUTU

156, rue Marion
Saint-Boniface

L'établissement le plus
ancien de
Saint-Boniface

Téléphones:
233-7453 233-0156

La photo, prise en hiver à l'aide d'un système infra-rouge, laisse voir que cette maison est très mal isolée. Quand on sait que 90% des maisons au Canada ne sont pas mieux isolées que celle-ci, on se rend compte qu'il y a beaucoup de gaspillage d'énergie.

Ce printemps, prenez le temps d'isoler votre maison. Vous vous apercevrez vite que c'est payant.



Les flèches montrent les pertes de chaleur.

REPLIR ET POSTER AUJOURD'HUI MÊME OU, AVEC L'AIDE DE LA STANDARDISTE, TELEPHONER A FRAIS VIRE A 942-2471, INDICATIF REGIONAL 204.

Ma maison a été construite avant 1946 et elle a 3 étages ou moins.
☐ Faites-moi parvenir les formulaires de demande de subvention.
☐ J'aimerais recevoir la brochure "Emprisonnons la chaleur".
Prière d'écrire en lettres moulées. Ce coupon servira d'étiquette.

Nom _____
Adresse _____
Ville _____ Province _____
Code postal _____
☐ En français ☐ English Kit

Addresser à: Programme d'isolation thermique
des résidences canadiennes
C.P. 10, Succursale A
Winnipeg (Manitoba) R3K 1Z9

Il faut compléter de 2 à 4 semaines pour la livraison.



Gouvernement
du Canada

Programme d'isolation thermique
des résidences canadiennes

L'honorable André Ouellet
Ministre

Government
of Canada

Canadian Home
Insulation Program

Honourable André Ouellet
Minister

Subvention de \$350

Si votre maison a été construite avant 1946, vous pouvez réclamer jusqu'aux deux tiers du coût des matériaux nécessaires à l'isolation, (maximum de \$350 imposable). Les matériaux doivent avoir été achetés et posés après le premier septembre 1977.

Brochure gratuite

Notre brochure "Emprisonnons la chaleur" contient des conseils pratiques sur l'isolation et elle est offerte gratuitement.

Isolez... c'est payant!

LA **fr** NOUS INFORME

ENSEIGNANTS(ES) MINI-FRANGLAIS DEMANDÉ(ES)

Nous sommes à la recherche d'enseignants(es) pour les Mini-Franglais dans plusieurs régions de la ville et de la campagne, pour l'automne prochain.

Voici les compétences requises:

- posséder un bon parler français;
- aimer les enfants;
- être disposé(e) à collaborer avec un groupe de parents;
- être libre deux demi-journées par semaine.

[Formation professionnelle recommandée, mais pas nécessaire].

Pour plus de détails, appelez Anne-Marie à la SFM au 233-4915.

Le Comité culturel des Francophones hors Québec

(section manitobaine) est à la recherche de deux étudiants universitaires désireux d'occuper un emploi d'été (du 5 juin 1978 au 1er septembre 1978 inclus).

Le travail consistera essentiellement à effectuer une recherche au Manitoba français.

Un des deux étudiants embauchés devra posséder des connaissances de comptabilité.

Pour de plus amples renseignements, entrez en communication avec Pauline Hince au 233-4915.

Salaire: \$130.00 par semaine.

théâtre

'V'la Vermette' au Cercle



Pour son dernier spectacle de la saison, le Cercle Molière a présenté une nouvelle pièce écrite par Roger Auger.

Une sorte de petite tragi-comédie de famille aux accents mélodramatiques....

Photo: Ronald Séguin dans le rôle de Vermette.

lecture

Aux Éditions du Blé

Manito, cow-boy

"Manito", un livre d'aventures de cow-boys, écrit par M. l'abbé Maurice Denis-Bernier, a été lancé officiellement dimanche dernier. La publication de l'ouvrage est assurée par "Les Éditions du Blé".

et 7e années auxquels le livre est destiné.

"Manito" a été tiré à 1,500 exemplaires. Sa diffusion ne se limitera pas au seul Manitoba. Un point noir toutefois. L'ouvrage, bien que de bonne facture et illustré d'une façon assez originale par Robert Freynet, reste cher - \$5.95. Un prix d'achat qui ne paraît pas être à la portée de toutes les bourses. Mais "Les Éditions du Blé" ne sont-elles pas assurées de vendre entre 500 et 600 livres qui seront mis à la disposition des élèves?

C'est grâce à sa réputation de conteur - il y a une bonne trentaine d'années déjà que l'auteur de "Manito" raconte des histoires - que le Bureau de l'éducation française lui a demandé d'en rédiger une.

"Je ne suis pas un écrivain, plutôt un conteur" estime M. l'abbé Denis-Bernier. Effectivement, le style de "Manito" rappelle nettement les textes faits pour être lus, lus à haute voix, avec le ton adéquat. La qualité de la langue se place à un bon niveau et conviendra sans nul doute aux élèves des 6e

"Manito", un livre surtout conçu pour les enfants, avec un signe particulier, puisqu'il devrait porter la mention "à lire à haute voix". Pourquoi ne pas en faire un livre de lecture?

bb

Offerts en français

LES SERVICES DU MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

Etes-vous aux prises avec une mauvaise réception à la radio et à la télévision due au brouillage?

Renseignez-vous auprès du ministère des Communications sur les mesures à prendre pour corriger la situation.

Désirez-vous obtenir une licence pour votre station radio: CB, radioamateur, VHF.....?

Procurez-vous un formulaire de demande de licence à l'un des bureaux de district du ministère des Communications.

Désirez-vous être servis en français?

Composez, SANS FRAIS, le numéro de téléphone **1-800-665-8026**.

Ce service téléphonique est offert gratuitement par le bureau régional de Winnipeg à tout francophone du Manitoba, de la Saskatchewan, et de l'Alberta qui désire obtenir des renseignements en français sur le brouillage, les licences radio.....

RIEN DE PLUS FACILE.... PROFITEZ-EN.

W. A. R. Johnston
Directeur Régional
Région Centrale



Gouvernement du Canada
Ministère des Communications

Région Centrale
2300-1, Place Lombard
Winnipeg, Manitoba
R3B 2Z8

Government of Canada
Department of
Communications
Central Region
2300-One Lombard Place
Winnipeg, Manitoba
R3B 2Z8

LA FAMILLE LAROCHE

Samedi 3 juin 1978,
à 20 h 30

salle Pauline Boutal,
CCFM



PRIX DES BILLETS: \$3.50

En vente à la **LIBRAIRIE LANDRY**, 180, boulevard Provencher et au **CCFM**, 340, boulevard Provencher.

cinéma

1,2,3,4,5,6,7 FAITES VOTRE (BON) CHOIX

Les critiques de films sont rédigées en collaboration avec l'Office national des Communications sociales. Le chiffre indique la valeur artistique.

PRETTY BABY, américain. Drame psychologique réalisé par Louis Malle. En 1917 en Nouvelle Orléans se trouvaient de nombreux "bordels" dans la région de Storyville. Dans l'un d'eux une prostituée donna le jour à une fillette, Violet... (et plus tard à un garçon). Elevée dans un tel milieu, Violet est vite initiée à ce genre de vie. Quelque âgée de douze ans, elle n'a qu'une ambition: devenir l'une "de ces belles" et avoir "son homme".

Malle a certainement réussi à créer dans les détails, l'ambiance de ces maisons de débauche. Il a su mettre à profit les photos du "Playboy" du temps, Bellocq.

Cependant, si Malle sait manier sa caméra, il sait également exploiter un thème très délicat qui n'est nul autre que la prostitution d'un enfant. N'est-il pas dommage d'employer son talent pour traiter un sujet qui en soi est condamnable? A.P.G. (3)

LOOKING FOR MR. GOODBAR, américain. Drame psychologique écrit et réalisé par Richard Brooks, d'après le roman de Judith Rossner. Marquée par une grave maladie subie dans son enfance, Theresa Dunn subit une première déception amoureuse pendant ses études universitaires. Devenue enseignante dans un institut pour les sourds, elle se met à fréquenter les bars la nuit, ramenant chez elle des amants d'un soir. Ou cela la conduira-t-elle?

Le sujet, basé sur un fait divers transposé en roman, n'est pas des plus plaisants mais il est traité avec sérieux par un réalisateur de valeur qui a vu là l'occasion d'une exploration critique de certains milieux faussés. Les explications psychologiques apportées à la conduite de l'héroïne apparaissent par moments plutôt forcées, mais l'interprétation nuancée et vivante de Diane Keaton rend fortement présent le personnage. Une mise en scène inventive met bien en contraste deux niveaux d'existence.

A travers le cas d'une jeune femme désaxée, le film illustre certaines formes contemporaines de déséqui-

libre de moeurs. Le sujet donne lieu à des passages érotique audacieux. "Restricted" (3)

HIGH ANXIETY, américain. Comédie policière réalisée par Mel Brooks. Le docteur Thorndyke, nouveau directeur d'un institut psychiatrique sur la côte du Pacifique, souffre de vertige. Au cours d'un congrès à Los Angeles, il reçoit la visite d'une jeune femme, Victoria Brisbane, qui lui affirme que son père est retenu à l'institut contre son gré. Que fera Thorndyke?

Fourbissant ses armes préférées, la parodie et le non-sens, Mel Brooks s'en prend cette fois à l'oeuvre d'Aldred Hitchcock. Multipliant les références aux films du maître, notamment *The Birds*, *Psycho* et *North by Northwest*, dont il pastiche des scènes clefs, il a conçu un suspense astucieusement folichon. L'inspiration comique n'est pas également soutenue mais bon nombre de moments réjouissants font passer l'ensemble. Brooks s'est réservé le rôle principal dont il s'acquitte avec aplomb et s'est entouré de bons comédiens. "Mature" (4).

bloc-notes

***DU 24 MAI AU 30 JUIN - UNE EXPOSITION** spéciale comprenant quelques démonstrations et en particulier un "Camp Métis vers 1860" débutera le 24 mai [jour de la Reine Victoria], et se terminera le 30 juin, jour de sortie des classes. Pendant les heures de visites régulières d'été au musée, ainsi que lors des visites scolaires et de groupes, des démonstrations spéciales au sujet de la préparation du "bannock" [aliment de base métis], du tissage, de la préparation de la laine, du cardage et du filage, seront présentées ainsi que la fabrication de rames pour canots [du genre dont on se servait à l'époque de la traite des fourrures].

***25 MAI - Mlle GILBERTE BOHEMIER OFFRIRA** le spectacle pour enfants *FANFAN ET LA FLEUR*. Mlle Bohémier est à la fois l'auteur et l'unique interprète de ce spectacle qui charmera sans

doute les petits d'âge pré-scolaire ainsi que les enfants de la première à la troisième année. Le spectacle de Mlle Bohémier remplacera l'heure du conte hebdomadaire et sera présenté dans la section des enfants au sous-sol de la Bibliothèque.

***7, 8 ET 9 JUIN - AU CCFM, SALLE PAULINE-Boutal,** projection du film "J. A. Martin, photographe" à 20 h 30. Prix d'entrée: \$2.50 pour les adultes.

Ce film nous trace le portrait d'un couple vu à travers le prisme d'une certaine époque. La beauté plastique des images n'a d'égale que le soin avec lequel le cinéaste a nuancé la gamme des émotions et des sentiments exprimés.

Dix prix ont couronné le film:

- Palme d'or de la meilleure interprétation féminine à Monique Mercure.
- Prix oecuménique de l'Office catholique du cinéma, au Festival de Cannes.
- Sept prix Etrug du Palmarès du film canadien.

Depuis le début de 1978, la bibliothèque a ajouté plus de onze cents livres à ses collections. Parmi ceux-ci, l'acquisition de quarante-cinq romans de science-fiction et près de deux cents romans policiers. Ces deux col-

lections de romans ont été offertes à la bibliothèque par M. P. Maniller de Winnipeg. C'est donc grâce à lui que les amateurs de science-fiction et de romans policiers pourront se délecter en lisant leurs livres préférés.

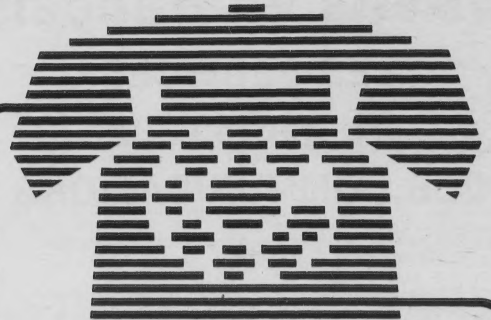
WESTERN CANADA SCHOOL OF AUTIONEERING LTD.

La première au Canada, la seule offrant un cours complet partout au Canada. Autorisée en vertu du Trade Schools Licensing Act, R.S.A. 1970, C. 366. Pour renseignements sur le prochain cours, écrivez à Case postale 687, Lacombe, Alberta, ou téléphonez au 782-6215.

"CAMPS D'ÉTÉ"

Le camp d'été du Centre culturel franco-manitobain est à la recherche de moniteurs (monitrices) pour jeunes.

Si vous vous exprimez facilement en français, avez 16 ans ou plus et êtes désireux de travailler avec les jeunes de 6 à 12 ans, adressez-vous à Roxanne Stanners, au 233-8972 avant le 31 mai.



Votre temps est précieux!
Téléphonez-nous pour réserver instantanément à l'un de ces excellents hôtels:

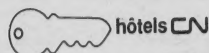
Les hôtels du CN:

Hôtel Newfoundland, St-Jean, T.N.
Hôtel Nova Scotian, Halifax
Hôtel Beauséjour, Moncton
Le Reine Elizabeth, Montréal
Château Laurier, Ottawa
Hôtel Fort Garry, Winnipeg
Hôtel Macdonald, Edmonton
Jasper Park Lodge, Alberta
Hôtel Vancouver, Vancouver

D'autres grands hôtels:

Le Hilton de Québec, Québec
Aéroport de Montréal Hilton, Montréal
Harbour Castle Hilton, Toronto
Hôtel Plaza II, Toronto
Park Plaza, Toronto
Toronto Airport Hilton, Toronto
The Bessborough, Saskatoon
The International, Calgary
*Administration: Hilton Canada

À Winnipeg, appelez le service des réservations des hôtels CN, 942-8251



Avis aux candidats intéressés

L'École de droit de l'Université de Moncton offrira, à compter de septembre 1978, le programme de baccalauréat en droit coutumier (Common Law) entièrement en langue française.

L'Université accepte présentement les demandes des candidats intéressés à poursuivre des études en droit coutumier.

Les personnes qui désirent plus de renseignements ainsi qu'une formule de demande d'admission sont priées de s'adresser au:

Bureau du registraire
Service de l'admission
Edifice Taillon
Centre universitaire de Moncton
Moncton, N.-B.
E1A 3E9
Téléphone: 858-4113

Date limite des inscriptions: le 1^{er} juin 1978

Un Rêve!...

La Pêche Miraculeuse

A TA CAISSE POPULAIRE

on peut t'aider pour
que ton rêve
devienne
une
RÉALITÉ



**LES CAISSES POPULAIRES
DU MANITOBA**



AIMERAIS-TU PARTICIPER
À UNE ÉMISSION
DE TÉLÉVISION?

T'INTÉRESSES-TU

- AUX VARIÉTÉS (musique, chanson, animation)
- À L'ACTUALITÉ
- AUX SPORTS

AS-TU DES APTITUDES POUR

- LA RECHERCHE
- L'ORGANISATION

Alors



A
BESOIN
DE TOI

Ecris à: Gilles Paquin CBWFT, 541, avenue Portage, C.P. 160, Winnipeg R3C 2H1



DES CHANGEMENTS À NOS PROGRAMMES.....

Samedi 20 mai

À 20 h 20

Yul Brynner



DANS LE CADRE DES GRANDS FILMS
nous vous invitons à regarder

MONDWEST

un film de science-fiction avec Yul Brynner et Richard Benjamin dans les rôles principaux.

Au 21e siècle, des promoteurs américains créent, en plein désert, un complexe de loisirs où de riches clients peuvent revivre pleinement une époque du passé: Rome, le Moyen-Age ou le vieil ouest des cow-boys.

A mi-chemin entre la science-fiction et le fantastique, l'histoire de ces vacances sur mesure pour milliardaires capricieux ne peut laisser indifférents les habitués de la société de consommation et de loisirs....

DIMANCHE 21 MAI

À 19 h 00

LA SOIRÉE DU HOCKEY

Les **Canadiens** seront à **Boston** et affronteront peut-être pour la dernière fois, les **Bruins**.

A 21 h 30



Maurice Auger

Au cours de cette émission, exceptionnellement diffusée à 21 h 30, **Maurice Auger** vous proposera une autre page de

l'actualité manitobaine

La réalisation sera signée:
François Savoie.

HEBDO

LE SAMEDI 27 MAI

la dernière de la série

ICI AILLEURS

vous parviendra de Winnipeg

Une équipe de **CBWFT** composée de **Michel Desgagné**, journaliste, de **Maurice Arpin**, réalisateur et **Marie Brunelle**, recherchiste, vous livrera les résultats de son enquête consacrée aux conditions de vie des Amérindiens concentrés dans la zone grise de Winnipeg, et intitulée **NEEGINAN**.



Michel Desgagné



Marie Brunelle



Maurice Arpin

DIMANCHE À 18 h 00

AUX FRONTIÈRES DU CONNU

Première d'une série
de 4 émissions consacrées à
L'ASTRONAUTIQUE

On a beaucoup rêvé aux grands projets qui devaient être réalisés en astronautique, surtout depuis que l'homme a réussi à atteindre la lune. On a cependant dû abandonner bien des rêves, en commençant par la colonisation de la lune. Mais l'astronautique connaît actuellement un regain de vigueur, grâce aux satellites de communication et de détection.

On a également créé des satellites pour la météo, des sondes très perfectionnées qui ont servi aux expéditions d'exploration de Mars, de Jupiter et de Pluton. Toutes les émissions feront appel aux scientifiques les plus avancés pour nous faire part des plus récents travaux dans leur spécialité.



L'HEURE DE POINTE

LUNDI À 17 h00

Winston Mc Quade recevra:



Winston Mc Quade



Julie Aré

ainsi que le
chansonnier québécois:
Claude Gauthier
et un nouveau venu dans le
domaine de la chanson:
Gaston Couturier.

Tournée au
**Complexe Desjardins à
Montréal**, cette émission est
une réalisation de
Marcel Collet.

UN HONNEUR BIEN MÉRITÉ...

Henri Bergeron, présentateur des Beaux Dimanches



Henri Bergeron, très connu à
Saint-Boniface dont il est
originaire, a reçu dernière-
ment le grade d'officier de
l'**Ordre du Canada.**

Cette distinction rend hom-
mage à une longue carrière au
service de la radio-diffusion
et de la communauté franco-
phone du Canada.

Tout le personnel de **CBWFT** et de **CKSB** adresse ses plus sincères
félicitations à **Henri Bergeron** et s'associe à la joie de sa famille
qui réside encore à Saint-Boniface.



QUAND J'ÉCOUTE,
J'ÉCOUTE CKSB - 1050
LES ONDES POSITIVES
DU MANITOBA FRANÇAIS

Connaissez-vous le

CONCOURS NATIONAL DE RADIO-CANADA?

Cette année, le 20^e concours est
ouvert aux jeunes chanteurs et
instrumentistes du Canada et un
grand total de \$22,500 de prix y
seront distribués (dont \$2,500
pour chacun des premiers prix et
\$5,000 pour le Grand prix). Les
épreuves finales se dérouleront
en mai 1979. Cinq catégories y
seront représentées: chant,
piano, instruments à cordes, ins-
truments à vent et instruments
particuliers [cette année: la gui-
tare classique]. Si vous désirez
plus amples renseignements et ou
vous inscrire, rendez-vous à la
réception de **CKSB**, au 607 de la
rue Langevin, à Saint-Boniface.
Date limite d'inscription:
10 juin 1978.



CONCOURS
NATIONAL
de Radio-Canada
1978-1979

4

société

Sainte-Anne-des-Chênes

avec Maria Arbez

422-8237

Tous les dimanches, à la messe de onze heures, la chorale est présente. La chorale de Sainte-Anne est trop souvent prise pour acquiesce et jamais on ne parle de son dévouement inlassable.

Fondée en 1967, comme un des projets du centenaire du Canada, elle a été pensée et mise sur pied par Mme Constance Tougas. A ses débuts, la chorale comptait environ une trentaine de membres actifs. Avec les années, la participation a augmenté et on peut maintenant dire qu'elle se compose d'une cinquantaine de participants.

Le premier directeur de la chorale fut Joseph Desrosiers, ensuite René Courcelles. Maintenant, c'est le frère Camille Légaré, jeune homme rempli de chaleur humaine, de générosité et de talent. Il fait chaud au cœur d'avoir parmi nous un tel homme! Aux noms des paroissiens et à mon nom personnel, l'aimerais remercier Camille qui, par son sourire et son amour des autres, ajoute un **cachet chrétien** tout à fait spécial à nos célébrations du dimanche matin.

La chorale chante aussi aux funérailles, à la remise des diplômes, et au cours de bien d'autres occasions spéciales. Un remerciement chaleureux à tous!

Pour avoir une chorale, il faut aussi une accompagnatrice. Depuis 35 ans **Mme Alice Langill** joue de l'orgue à l'église de Sainte-Anne. Elle en joua pour la première fois en juillet 1943. Le curé de la paroisse était alors le Père De l'Étoile et le vicaire, le Père Dampousse.

Alice Langill, née Alice Bernier, est la 2e d'une famille de six enfants, 4 garçons et 2 filles. Elle naquit à Sainte-Anne, fille de Marie-Louise Grouette et d'Alfred Bernier. En 1943, elle fit ses débuts comme organiste. Tous les dimanches, elle s'est rendue fidèlement à l'église, à 7 h 30, 10 h et ensuite aux vêpres de 14 h 00. Enterrements, mariages, etc., elle était toujours là et y est encore!

Que dire de plus de ce petit bout de femme sinon qu'elle est l'exemple parfait du fameux dicton qui dit: "C'est dans les petits pots que l'on trouve les meilleurs onguents".

La Broquerie

avec Jeannine Kirouac

424-5244 ou 424-5287

La Cour à Bois de La Broquerie, propriété des frères Gabriel et Georges Choiselet depuis plus de vingt-cinq ans, a changé de mains. En effet, les frères Aimé, Louis et Gilbert Tétrault en sont les nouveaux propriétaires depuis le 1er avril. Merci aux frères Choiselet pour leur contribution à l'appauvrissement de notre communauté. Bonne chance aux frères Tétrault dans leur nouvelle entreprise.

Le Comité de Parents a tenu une réunion le 18 avril dernier. Une lettre de protestation a été envoyée à M. Keith Cosens, Ministre de l'éducation, s'élevant contre le renvoi possible de M. Raymond Hébert, assistant sous-ministre du bureau de l'éducation française. De plus le comité a travaillé à la préparation d'une constitution adaptée au milieu. Une lettre a aussi été écrite à M. Bud Sherman, Ministre de la santé, pour montrer les bienfaits du service dentaire et protester contre la décision de réduire ce service.

À l'école élémentaire, une exposition de science s'est tenu le jeudi 11 mai. Depuis un bon bout de temps, les élèves de la 6e année se préparaient en réalisant des projets de toutes sortes, en relation avec

l'agriculture, les moulins à vent, le sol, les plantes, les volcans, les dinosaures, les porcs, la température, etc... Vous seriez surpris de voir le montant de travail et d'attention mis dans cette présentation. À leur tour, les parents ont montré beaucoup d'intérêt en venant nombreux constater sur place le travail accompli par leurs enfants. La gagnante pour la classe française a été Colette Connelly; Patrick Dupuis a mérité une mention honorable. Le gagnant pour la classe anglaise a été Archie Chabot; Louise Delorme a mérité une mention honorable. Félicitations à tous les participants et à leurs professeurs dévoués.

Les Chevaliers de Colomb organisent, le 21 mai, un grand banquet pour fêter le 25e anniversaire de l'ordination sacerdotale de MM. l'abbé Robert Nadeau de Saint-Malo et Joseph Choiselet de Saint-Adolphe, tous deux natifs de La Broquerie. La fête débutera par une messe concélébrée à 11 h, suivie du banquet à 13 h à l'école secondaire. Nous invitons tous les paroissiens à venir partager la joie des deux jubilaires. Faisons en sorte que cette fête d'action de grâces soit une journée mémorable pour notre paroisse.

Ile-des-Chênes

La Ligue des femmes catholiques d'Ile-des-Chênes a choisi son nouveau conseil d'administration pour l'année 1978-79. Les membres en sont:

Présidente, Mme Lucie Dupuis; secrétaire, Mme Augustine Abraham; trésorière, Mme Jeanne Hince; 1ère vice-présidente, Mme Lorraine Trudeau; 2e vice-présidente, Mme Lucette Molin; 3e vice-présidente, Mme Dolorès Laurendeau.

Présidentes des comités: spirituel, Mme

Lucette Molin et Louise Trudeau; recrutement, Mme Agnès Haddock; social, Mme Lorraine Trudeau; éducation, Mme Dolorès Laurendeau; publicité, Mme Lucille Lamoureux. Grand merci à tous.

L'église Notre-Dame-de-la-Méséricorde a célébré, au mois d'avril, la communion de 30 enfants remplis de joie et d'émotion. La sœur Zélie Ruest a habilement dirigé les chanteurs de la chorale. Ces enfants seront confirmés très bientôt.

DERNIER RAPPEL POUR LE CONCOURS

Voici les prix pour Mile Manitoba Français:

- VOYAGE DE CP AIR
- PHOTO CHEZ PERRIN
- TROPHÉE PAR "PLAY ALL TROPHIES" (chaque candidate aura un trophée)
- COIFFURE CHEZ "BRUNOS" PAR PATRICK
- BOUQUET DE FLEURS DE "LABELLE FLO-

RISTS"

- AL'S JEWELLERS
- PANTALONS DE "SHELLY ANN FASHIONS"
- PHARMACIE TACHE
- DISQUE DE M. BERNIER
- SOINS DE BEAUTE POUR LE VISAGE CHEZ "LUCILLE SCHNELL" (valeur \$20.00)
- GUAY - CACHET DE \$10.00



Lorette

Les 5, 6 et 7 mai, un groupe d'élèves des écoles de Lorette ont participé au "Manitoba Schools Science Symposium" qui s'est tenu à l'université de Winnipeg.

A eux tous, ils ont remportés deux médailles d'or, une récompense exceptionnelle, une médaille d'argent et cinq médailles de bronze.

(Photos de Marcel Gauthier)



Lucille Champagne, Wendy Bruneau et Nicole Marier ont remporté une médaille d'or (élèves de 10e, 11e et 12e) ainsi que le "meilleur prix pour l'ensemble des épreuves" dans la catégorie des sciences biologiques.



Linda Cizik et Linda Beaulieu ont remporté la médaille d'or (élèves de 7e, 8e et 9e) dans la catégorie des études de l'environnement.



Michael Mitosinka et Mark Grossman ont remporté la médaille de bronze (élèves de 7e, 8e et 9e) dans la catégorie des sciences techniques.



Bernie Bédard et Paul Spellman ont remporté la médaille de bronze (élèves de 7e, 8e et 9e) dans la catégorie des sciences techniques.



Leah Lansard et Audrey Unger ont remporté la médaille d'argent (élèves de 4e, 5e et 6e) dans la catégorie sciences botaniques.

[suite, page 16]

Les régions

Lorette

(Photos de Marcel Gauthier)



Sylvie Demarke et Suzan Mitosinka ont remporté la médaille de bronze (élèves de 4e, 5e et 6e) dans la catégorie des sciences de la terre.



Jacelyne Danals et Joanne Rogue ont remporté la médaille de bronze (élèves de 4e, 5e et 6e) dans la catégorie des sciences zoologiques.

religion

MESSAGE DE SA SAINTETÉ LE PAPE PAUL

La Journée mondiale des communications sociales constitue un rendez-vous annuel important. Elle est consacrée, comme vous le savez bien, à une réflexion approfondie au sujet de la fonction et de l'usage des instruments qui servent aux communications sociales, et que les Pères du Concile n'ont pas hésité à définir "admirables". En effet, qui peut évaluer l'influence que ces moyens modernes sont en mesure d'exercer sur l'opinion publique? Ils en orientent les jugements et en conditionnent les choix grâce à leur profond impact et leur large diffusion, à des techniques toujours plus perfectionnées, à des temps d'usage toujours plus longs.

Ce n'est donc pas étonnant que l'Eglise suive avec un intérêt croissant les développements d'un phénomène culturel d'une aussi vaste portée et ne cesse d'attirer l'attention, avec une sollicitude maternelle, de ceux qui en sont protagonistes ou qui ont conscience de leurs responsabilités en ce domaine. Cette même préoccupation pastorale nous a poussé à choisir comme thème du présent Message l'examen des attentes, des droits et des devoirs de ceux qu'on désigne comme les "usagers", c'est-à-dire des des-

tinataires des communications sociales. Nous les considérons naturellement du point de vue qui nous est propre: c'est-à-dire de celui du personnalisme chrétien, qui retrouve en chaque créature humaine une image vivante de Dieu (cf. Gen. 1, 26) porteuse, par dessein providentiel, d'une destinée éternelle.

La première attente des "usagers" qui mérite d'être soulignée et mise en valeur, est l'aspiration à l'échange réciproque (cf. Encyclique "Ecclesiam suam" AAS 56 (1964), p. 659). L'espace que les journaux et les émissions de radio et de télévision réservent aux échanges avec leurs propres lecteurs, auditeurs et spectateurs ne correspond qu'en partie à ce désir légitime, car il s'agit toujours de cas isolés, alors que tous les "usagers" ressentent le besoin de pouvoir exprimer - d'une manière ou d'autre, leur propre opinion et d'offrir leur contribution d'idées et de propositions personnelles. Assurer cet échange, le favoriser et l'orienter vers des problèmes importants, permettrait aux "communicateurs" d'établir un contact continu et stimulant avec la société, et porter les "usagers" eux-mêmes à un niveau de correspondance active.

[à suivre]

activités sociales

LE 27^e CONGRES ANNUEL DE LA société des personnes handicapées du Manitoba se tiendra le mercredi 24 mai, à 20 h, au Centre Kinsmen, 825, rue Sherbrook, à Winnipeg.

L'orateur invité sera M. L.R. Sherman, ministre provincial de la Santé et du Développement social.

UNE PERSONNE DU TROISIEME AGE, M. Anthony Tervær, qui joue de la guitare et de l'harmonica, est à la recherche d'un partenaire (préférentiellement une dame guitariste). S'il vous plaît composez le numéro 956-1503.

LE S.O.S. (SENIORS ORGANIZATIONAL Study) tiendra sa réunion générale, le jeudi 25 mai, à 13 h 30, à l'auditorium du Planétarium, 555, rue Main. Un Conseil régional de Winnipeg sera formé qui représentera les membres auprès du nouveau Conseil provincial des citoyens du troisième âge (Manitoba Senior Citizen Provincial Council). Si vous ou votre groupe voulez transmettre des idées en ce qui concerne l'organisation du Conseil de Winnipeg, on vous en offre l'occasion. Tous les gens du troisième âge sont les bienvenus.

VOUS AVEZ DU TEMPS DE LIBRE? Pourquoi ne pas le consacrer aux gens dans le besoin? Comment? En rendant visite aux gens du troisième âge qui, par la force des choses, doivent rester à la maison. Le Service de visite du "Age and Opportunity Centre" vous donne l'occasion de rendre visite à une dame qui aime discuter des expériences passées et présentes, faire des promenades et prendre le thé; un homme d'âge mûr qui s'intéresse à la chasse, à la pêche et à apprendre à travailler le bois; une dame d'origine juive qui s'intéresse à la politique, à la lecture, à la religion, à la télévision, au jeu de dames et à la botanique.

Si vous êtes intéressés, entrez en communication avec Irene Muzky au numéro 947-1481.

CORRECTION

NDLR - Une erreur s'est glissée en page 24 de l'édition du jeudi 11 mai. Dans le titre ainsi qu'à quelques endroits dans l'article, La Liberté disait: "La Division scolaire de Rivière-Rouge". Il aurait fallu dire: La Division scolaire de Rivière-Sainte.

C'est d'autre part ce qui se produit lorsqu'on n'est pas de la région. On s'en excuse.

CORRECTION

ndir - En page 22 de l'édition du 11 mai, La Liberté publiait deux photos dont les bas de vignettes avaient été inversés. Donc, le bas de vignette sous la photo de la Caisse populaire du Précieux-Sang aurait dû être placé, tel que demandé par la Rédaction, sous la photo de la Caisse populaire du Parc-Windsor et vice-versa.

Maryka Fashion Designer

- Modèles en exclusivité de robes de mariées et de cortège, de robes de soirée et de collation des grades.
- Robes de confection (pas faites sur mesure) et accessoires.

Adressez-vous en français, tél.: 943-5052
504-63, rue Albert, Winnipeg

Pour vos soirées sociales, réunions, banquets, "beer gardens", etc.

Adressez-vous à



Fournisseur d'aliments, bonbons, cigarettes ainsi que d'ustensiles, tasses et assiettes en plastique, serviettes en papier, etc.

MACHINES DISTRIBUTRICES DISPONIBLES

VICTOR'S WHOLESALE LTD

400, rue Marion, Saint-Boniface, Manitoba
Tél.: 233-1431
Louis et Gilles Marius, propriétaires



MARC
POULIN
AUTO BODY SERVICE

Marc Poulin, maintenant au service de l'établissement "Riverview Auto Body", invite tous ses amis à lui rendre visite au

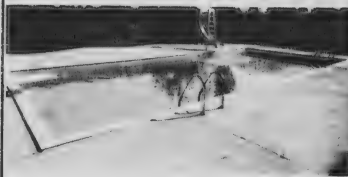
865, rue Taché

- équipement ultra-moderne pour peindre
- spécialiste en fibre de verre

Tél.: 233-5773, 233-5828
(soir: 233-6546)

TROJAN POOLS

Vous ne cesserez jamais d'en jouir



"BAHAMAS", l'élégance traditionnelle

Cinq dimensions pour accommoder votre terrain et votre budget

• 14' x 27' • 16' x 32' • 16' x 36' • 18' x 36' • 20' x 40'

Venez voir nos piscines en montre au

"Plant Man outdoor living centre"

à l'angle du boulevard Lakewood et la route no 1.

Vente et installation:

PAC SALES

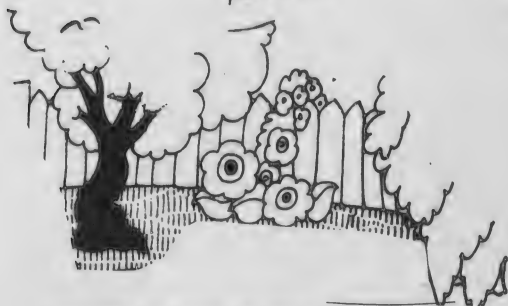
1399, chemin Dugald
Winnipeg, Manitoba
Tél. 247-2357

Représentant: Adrien Moquin

La Page de Bicolo

Les oiseaux préparent leur nid
et moi, je prépare mon
parterre. Quelle belle journée
pour nettoyer mon gazon! Viens-
tu m'aider?

Bicolo



Complète ce dessin en reliant les chiffres. Tu
découvriras qui travaille aussi dans mon parterre.



CONCOURS DU PRINTEMPS... 25 GAGNANTS... 25 BEAUX PRIX!

Première catégorie HISTOIRE "RÉPONSE A MINOU"

J'ai reçu de très bonnes suggestions pour Minou. J'en
ferai paraître prochainement.

Voici les gagnants:

1. Suzanne Saquet, 12 ans, Laurier
2. Marc Saucier, 10 ans, Saint-Malo
3. Michelle Chevretils, 9 ans, Pine Falls
4. François Blanchette, 8 ans, Sainte-Anne
5. Nicole Joyal, 11 ans, Saint-Norbert
6. Joanne Dupont, 9 ans, Saint-Georges
7. Normand Forest, 10 ans, Saint-Malo
8. Mélinda Murray, 8 ans, 40 Connifer, Saint-Boniface
9. Lynne Boily, La Broquerie
10. Sylvain Fillion, 14 ans, Saint-Jean-Baptiste

Deuxième catégorie CASSE-TÊTE DU PETIT CHAT

1. Roger Bazin, 7 ans, Saint-Claude
2. Natalie Marcoux, 6 ans, 5, rue Saint-Pierre, Saint-Norbert
3. Jeannette Lagarde, 7 ans, 263, rue Horace, Saint-Boniface
4. Sandra Lachiver, 8 ans, Saint-Georges
5. Roger Bonneteau, 8 ans, Ile-des-Chênes
6. Marc Roy, 8 ans, 1821, Walkley Road, Ottawa
7. Norbert Verrier, 4 ans, La Broquerie
8. Noelle Marion, 5 ans, 24 Lake Lawn Dr., Winnipeg
9. Hubert Boulet, 4 ans, Somerset
10. David Choquette, 4 ans, 6 chemin Hogues, Saint-Boniface
11. Blanche Bouchard, 5 ans, Sainte-Rose-du-Lac
12. Ronald Bosc, 5 ans, Notre-Dame-de-Lourdes
13. Régis Préfontaine, 5 ans, Saint-Pierre-Jolys
14. Natalie Couture, 5 ans, Lorette
15. Nicole Bouchard, 6 ans, Letellier

Bravo à tous ceux qui ont participé à ce dernier
Concours.

MINI
MOT

| 5 LETTRES | | | | | | | | | |
|-----------|---|---|---|---|---|------|--|--|--|
| C | O | E | U | R | C | | | | |
| A | M | E | T | O | N | CŒUR | | | |
| J | A | S | R | N | L | JOUR | | | |
| O | I | I | I | D | I | LUI | | | |
| U | S | X | N | M | U | MAIS | | | |
| R | E | R | U | E | L | NOTE | | | |
| | | | | | | ROND | | | |
| | | | | | | SIX | | | |
| | | | | | | UNIR | | | |

Le jardin

AMEUBLEMENT DE JARDIN

A ton avis, lequel des 3 dessins en A, B, ou C correspond au mot de gauche ?

| | | | | |
|---------------|---|---|---|--------------------|
| chaise longue |  |  |  | Réponse 1 _____ |
| parasol |  |  |  | Réponse 2 _____ |
| tonnelle |  |  |  | Réponse 3 _____ |

Pour bien entretenir ton jardin, tu as besoin d'outils. Regarde bien ce dessin et essaie de répondre à A, B et C.



LES OUTILS

Brouette • plantoir • rateau • fourche • cisaille à haie • ballon • arc • flèche • roue • tournevis • boyau d'arrosage • sécateur • arroseur rotatif • arrosoir • tondeuse à gazon.

- A - Encerle les 5 objets inutiles à l'entretien du jardin.
 B - Un objet se répète 2 fois, lequel ?
 C - Ecris, sous chaque objet, le nom qui lui convient. D - Chacun des instruments évoque une action, laquelle ?

Voici quelqu'un qui a bien travaillé et qui est très fatigué.
 COLORIE-LE.



MEMBRE GAGNANT
 No 1358 -

Donald Boily, 12 ans
 64 Berrydale
 Winnipeg, Manitoba
 R2M 1L9

BICOLO SALUE LES
 NOUVEAUX MEMBRES
 DE SON CLUB

- 4806 Kevin Wilson, Transcona
- 4807 Beverly Brown, Transcona
- 4808 Chris McColm, Transcona
- 4809 Sheri Hildebrand, Transcona
- 4810 Connie Jongsma, Transcona
- 4811 Debora Hall, Transcona
- 4812 Jeff Haneson, Transcona
- 4813 Jill Beml, Transcona
- 4814 Kevin Scott, Transcona
- 4815 Brenda Stanwick, Transcona
- 4816 Ronald Wills, Transcona
- 4817 Debbie Hart, Transcona
- 4818 Victoria Yeryk, Transcona
- 4819 Melinda Dumas, Transcona
- 4820 Tony Baela, Transcona
- 4821 Allen Wood, Transcona
- 4822 Derrick Auch, Transcona
- 4823 Kenny Zink, Transcona
- 4824 Kelly Doerksen, Transcona
- 4825 Carol Widdelield, Transcona

1: A - arc, flèches, ballon, tournevis, etc. B - le ballon. D - bêche, herche, plantoir, planter, etc.

ATTENTION... ATTENTION!

Si tu veux devenir membre de mon Club, tu n'as qu'à découper le coupon ci-dessous, le remplir correctement et le retourner à:

Club de Bicolo
 C.P. 262
 Saint-Pierre-Jolys
 Manitoba R0A 1V0

Tu recevras ensuite ta Carte de Membre. A chaque semaine un gagnant est choisi parmi tous les membres.

Nom:

Adresse:

Code postal:

Age: Grade:

La nouvelle Loi canadienne sur l'immigration...

Depuis le 10 avril, le Canada a une nouvelle loi concernant l'immigration. Cette loi est le fruit de quatre ans d'efforts conjoints de milliers de citoyens, lors de trois étapes principales: **Livre vert, comité mixte parlementaire et adoption du projet de loi C-24** par le Parlement du Canada

Trois siècles d'immigration

Notre pays a toujours été terre d'immigration. Depuis trois siècles, on vient de partout pour le construire. Mais pour la première fois, s'inscrivent dans la loi les principes de base qui guident la politique canadienne d'immigration. Cette nouvelle loi, **moderne et souple**, vise à assurer plus de justice et de sécurité aux Canadiens, à leurs visiteurs et aux immigrants.

Les principes de base...

1. Réunion des familles.
2. Non-discrimination.
3. Accueil des réfugiés.
4. Promotion des intérêts sociaux et économiques du pays.

Quelques points à retenir...

- La réunion des familles sera davantage facilitée. La nouvelle loi prévoit, entre autres, que des citoyens canadiens peuvent parrainer l'entrée au pays de leur père et mère quel que soit leur âge.
- Le Canada a toujours souscrit à la Convention des Nations Unies concernant les réfugiés. La protection ainsi accordée aura maintenant force de loi. De plus, la nouvelle loi définit précisément les conditions d'admission des réfugiés au pays.

• La sélection des immigrants se fera désormais en tenant compte davantage de la formation et de l'expérience des candidats. Cette disposition tient aussi compte des besoins de notre marché du travail.

• La sécurité du pays doit être assurée dans le contexte de notre époque. Une surveillance plus sévère et efficace vise à nous protéger contre l'entrée d'éléments indésirables, de criminels ou de terroristes.

• Un nouveau système d'examen des arrivants permet d'offrir une meilleure protection de leurs droits, notamment par l'addition d'un arbitre. Il y a maintenant des variantes, selon la gravité des cas, pour le renvoi des étrangers: expulsion, ordonnance d'exclusion ou interdiction de séjour.

• L'orientation des nouveaux arrivants tiendra compte des besoins des différentes régions du pays. Ainsi, invitera-t-on les immigrants à s'établir là où leur compétence sera le plus utile.

• Les visas des étudiants et des travailleurs étrangers s'obtiennent désormais de l'extérieur du Canada uniquement. Les étudiants et les travailleurs ne pourront faire modifier leur statut une fois entrés au pays. Les étrangers autorisés à travailler temporairement au Canada recevront d'ailleurs un numéro d'assurance sociale distinctif (commençant par le chiffre 9).

• Des niveaux d'immigration seront annoncés chaque année. Ces niveaux seront établis en fonction des besoins nationaux et régionaux, après consultation avec les provinces.

• La nouvelle loi a été conçue pour assurer une collaboration fédérale-provinciale plus efficace. Ainsi, des accords destinés à assurer que l'immigration réponde mieux aux besoins des provinces ont été conclus récemment avec plusieurs d'entre elles dont celle de Québec.

Une loi qui s'adapte aux changements

Cette importante révision de la Loi canadienne sur l'immigration ne veut pas seulement répondre aux besoins actuels de notre société mais veut tenir compte des situations futures résultant de conditions nouvelles survenues au Canada et à l'étranger. Par sa souplesse, par les mécanismes de consultation qu'elle prévoit, la nouvelle loi devrait permettre aux nouveaux Canadiens de s'adapter et de s'intégrer rapidement chez nous où ils contribueront à leur tour au progrès et à la prospérité de tout le Canada.

Renseignements disponibles au Centre d'immigration le plus près de chez-vous. Ceux qui désirent acheter une copie de la nouvelle loi peuvent écrire à l'adresse suivante: Ministère des Approvisionnements et Services 45, boulevard du Sacré-Coeur Hull (Québec) Canada.



Emploi et Immigration Canada

Employment and Immigration Canada

Bud Cullen, Ministre

Bud Cullen, Minister



LE CANADA A UNE NOUVELLE LOI SUR L'IMMIGRATION. RENSEIGNEZ-VOUS !

à vendre

VENTE PRIVÉE - PARC WINDSOR - Maison en excellent état à vendre, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, sous-sol fini, intérieur et extérieur impeccables. Composer 233-2160.

7-192-JNO

À VENDRE - Un cheval âgé de huit ans et de couleur "Buckskin". Cheval hongre (rendu impropre à la reproduction) de hauteur moyenne. Prix à négocier. Composer le numéro 247-4823 de 9 h à 16 h du lundi au vendredi et le numéro 256-8439 en soirée et en fin de semaine.

5-175-JNO

À VENDRE - MAGASIN GÉNÉRAL - épicerie, viande, denrées alimentaires, quincaillerie, nouveautés et autres articles attrayants. Situé 70 x 27' - Entrepôt 70' x 20'. Chambre froide et équipement complet. On demande \$25,000 plus stock. Raison: retraite. S'adresser à Verley Bros, Laurier, Man. Tél.: 447-2467.

3-153-JNO

À VENDRE - \$28,500 - 121, rue Youville - Maison moderne, 1 chambre à coucher - terrain neuve. En face du "Curling Rink". Fenêtres, revêtement extérieur et auvents en aluminium sont neufs. Nouvelles plomberie et électricité. Tapis mur à mur, etc. Idéale pour couple ou personne seule qui travaille. Maison de bonne qualité, coût d'entretien modeste. Téléphonez au propriétaire après 18 h au 247-7547.

7-188-JNO

À VENDRE - Maison mobile de 14' x 75' - 3 chambres à coucher, 2 salles de bains complètes. Avec ou sans ameublement. Sur 3 lots en coin. Garage 12' x 40' et serre comble. Titre clair. Aussi, un "Ski Whiz" démarreur électrique. Appeler 248-2073. Notre-Dame-de-Lourdes, Manitoba.

4-157-10 C

VENTE PRIVÉE - Place Cabana - bungalow sur beau grand lot - 3 chambres à coucher - endroit tranquille - garage. Appeler 233-2073.

6-181-JNO

VENTE PRIVÉE SAINT-VITAL - Nouvelle maison d'un étage, 3 chambres à coucher. Habité durant 9 mois. Titre clair. Extérieur en brique et stuc. Surface: 962 pieds. Salle de bains de 4 éléments, grande cuisine avec beaucoup de placards en bois d'orme - très beau ventilateur, lumières fluorescentes et lustre. Chauffage électrique. Très bien isolée (laisserait voir les factures du chauffage). Tapis partout. Humidification contrôlée par un thermostat. Aspirateur à installation murale (roughed in). Sous-sol complet chauffé, isolé avec mousse et murs finis avec une touche de stuc blanc. Taxes nettes de 1978: \$632.63. Aussi installation de tuyauterie de plomberie. Salle de loisirs commence. Jardin, cour en avant paysagère et avec allée de voiture de côté - garage neuf de 16' x 24' sur lot de 31.4 x 242.6 pieds. Réduction formidable - doit être vendue. Pour prendre rendez-vous afin de visiter, composer le 256-4433.

7-191-7 C

VENTE PRIVÉE - Saint-Boniface - rue Saint-Jean-Baptiste - maison 3 chambres à coucher - salon - salle à manger - tapis - mur-à-mur - 2 salles de bains - sous-sol à la grandeur - garage - près école, autobus - \$45,900. - composer 247-5928.

4-169-JNO

A vendre - Chevrolet "pick-up" 1927 en bonne condition - carrosserie peut être restituée - roue de secours.

Composer:

1-248-2131

ou

1-248-2098

6-176-7C

divers

GARDERIE DE BAMBINS pour enfants de 2 à 5 ans. Subventionnée par le gouvernement. Pour plus de renseignements, composer 247-8660 le jour, ou 257-5691 le soir. 197 rue Kitson.

32-10-JNO

JE VEUX ENGAGER UNE DAME pour aider dans la maison OU une dame assez âgée pour vivre avec moi - Ecrire à Mme Rosa Therrien - C.P. 68, Lorette, Man. ROA 0Y0.

6-184-8C

DIVERS - CHEQUE UN GARAGE À LOUER - à Saint-Boniface ou Saint-Vital, le plus tôt possible - Composer 233-2612.

6-185-7C

à louer

À LOUER - Bungalow meublé. 1 chambre à coucher, salle de bains avec douche, salon, cuisine et petite salle à manger. Libre immédiatement. Composer 878-2201 Lorette.

2-147-JNO

À LOUER À JEUNE FILLE - Grande pièce meublée - Facilités pour faire la cuisine. Libre immédiatement. Composer 233-4345 après 4 heures.

3-151-JNO

À LOUER - RUE KITSON - Près hôpital - Pièce à l'avant, meublée. Pour personne tranquille. Libre le 1er mai. Composer 775-1139 après 19 heures.

4-162-JNO

À LOUER - PRÉCIEUX-SANG - Appartement de 4 pièces. Libre le 1er mai. Composer 233-6697 ou 334-3613.

2-146-JNO

À LOUER - ST-VITAL - Nouvelles maisons type "Town House" de 3 chambres à coucher. Frais de logement: \$312.00 - \$348.00. Rendez-vous au Village Canadien Creep Ltee, 1-730, chemin River. Téléphone: 257-2501.

38-68-JNO

À LOUER - Parc Windsor - rue Elizabeth - Appartement spacieux 1 chambre à coucher - idéal pour personne seule ou couple sans enfant - loyer \$160, par mois, chauffage, électricité, lavasse et stationnement - libre le 1er juin - composer 668-6807 demander "JOHN".

6-186-JNO

Au service des institutions depuis 1960

La procure générale des institutions inc.

624, avenue Taché, Saint-Boniface
247-8931
Germain Champagne, gérant

"Rug Doctor"

Confiez à des gens qui s'y connaissent le soin de vos tapis, divans, etc...vous serez assurés d'un travail efficace. **L'évaluation est gratuite.**
Tél.: 247-3257

La Bible Vous Parle

À chaque semaine un nouveau message

257-4938

- Laissez sonner 4 à 5 fois
- Un nouveau message chaque semaine
- Si occupé, veuillez rappeler

La Mission Evangélique Baptiste
C.P. 32, Saint-Vital
Man., R2M 4A5

ASSUREURS

Ernst, Liddle & Wolff Ltd.
ASSURANCES - IMMEUBLES - HYPOTHÈQUES
ADMINISTRATIONS DE PROPRIÉTÉS
100, édifice Paris - Téléphone: 943-5408 - Winnipeg 2

Assurances Aurèle Desaulniers

390, boul. Provencher, Tél.: 233-4051
CIS Pour tout service d'assurances
PEU VIE MALADIE

233-7760 **AUTOPAC** 233-7351

MAURICE-E. SABOURIN LTD

195, boul. Provencher, St-Boniface (6), Man.
ASSURANCES DE TOUS GENRES
AGENCE DE VOYAGES
Avions - Bateaux - Tours - Trains

AGENCE D'ASSURANCES

FOREST
Ltee

Pour tous services d'assurance et de voyage.
160, rue Marion, SAINT-BONIFACE
Lise, Nicole
247-8434 George 233-4955

AVOCATS-NOIAIRES

LAURIER RÉGINIER
AVOCAT ET NOTAIRE
304, édifice Avenue
265, avenue Portage
Winnipeg
R3B 2B2
Bureau: tél.: 942-3924

François Avanthay
LL. B.
Avocat et Notaire
25-185, boul. Provencher
Saint-Boniface, Manitoba
Téléphone: 233-5029

LAURENT-J. ROY

Avocat et notaire - Tél.: 956-1060
MONK, GOODWIN & COMPANY
500, Edifice Canada Trust - 232 avenue Portage
WINNIPEG

LEA A. DUVAL

B.A. LL.B.

AVOCAT ET NOTAIRE

203-1345, ch. Pembina Winnipeg, Man. R3T 2B6
Tél.: (204) 284-8979

MARCOUX, BETOURNAY & GUAY

AVOCATS ET NOTAIRES

L.G. MARCOUX, C.R. 200-170, rue Marion
R.L. BETOURNAY Saint-Boniface, Manitoba
R. GUAY R2H 0T4
D. LABOSSIERE (204) 233-8901
BERNARD J. RODRIGUE

TEFFAINE MONNIN & HOGUE

AVOCATS ET NOTAIRES

R.E. TEFFAINE, C.R. BUREAUX A
M. MONNIN 201-185 boul. Provencher
A.J. HOGUE Saint-Boniface
L.V. TEILLET Téléphone: 233-1426
C. SHARPE

CHIROPRACTEURS

Mardi et jeudi 16 h à 20h; samedi 9 h à midi.
Rendez-vous Tél.: 878-3554

CENTRE CHIROPRATIQUE
Rue Dawson LORETTE Chiropracteur:
Lorette, Manitoba Roland-E. Bohémier, D.C.
ROA 0Y0

Lundi au vendredi 9h à 21h; samedi 9h à 13h.

Rendez-vous Tél.: 433-7256

CENTRE CHIROPRATIQUE SAINT-PIERRE-JOLYS
Rue Jolys Est Chiropracteurs:
Saint-Pierre, Manitoba Roland-E. Bohémier, D.C.
ROA 1V0 Garry Specht, D.C.

Rendez-vous Tél.: 233-3060

CENTRE CHIROPRATIQUE PROVENCHER

154, boul. Provencher CHIROPRACTEURS
Saint-Boniface, Manitoba Gilbert-E. Bohémier, D.C.
R2H 0G3 Wayne A.G. Longstaffe, B.S., D.C.

COMPTABLES

FOREST GUENETTE CHAPUT
comptables agréés

262, rue Marion
Saint-Boniface, R2H 0T7
Téléphone: 233-8593

DIVERS

MARION RUBBER STAMP
169, rue Marion,
Saint-Boniface
Tél.: 233-2211
Tampons pour tous usages

Pelland Catering

Traiteurs: mariages, dîners
réceptions et banquets
161, Provencher, St-Boniface
R2H 0G2
TÉLÉPHONE: 247-3319

OPTOMÉTRISTES

Dr E.M. FINKLEMAN
et
Dr S.A. FINKLEMAN
Optométristes

208, Avenue Building
265, av. Portage
Winnipeg, Tél.: 942-2496
Examen de la vue
et
Lunettes ajustées

Dr R.J. Lecker, optométriste
Dr M.N. Lecker, optométriste
Examen de la vue
James Shown LTD
2e étage, Edifice Hurtt
264, avenue Portage
R3C 0B6
Tél.: 943-9628

Dr R.J. STANNERS
Optométriste
Examen de la vue
139, boul. Provencher
AU REZ DE CHAUSSEE
Tél.: 233-3889

FERBLANTIERES

LSM

LAFFENIERE
Sheet Metal Ltd.
Chauffage Ventilation
Climatisation de l'air
401, rue Youville
St-Boniface
R2H 2T4
Téléphone: 233-7946

Air conditionné
Gouttières
Ferblanterie
Ventilation

ROSSIGNON
SHEET METAL & HEATING
491, ch. Ste-Anne
Saint-Vital
R2H 0T1
Tél.: 257-2921

René André 256-334n

TRANSPORTS

PIERRE J. BEAUDRY, Prop.

PUTT'S

85 DES MEURONS
ST-BONIFACE 6, MAN.



TRANSFER

Téléphone: 233-6327

Service général de déménagement, messageries, etc.



Rolly's Transfer CO. LTD.

Gérant:
Rolly Painchaud

Tél.: 256-5889

La Division scolaire de la Rivière Seine

recherche un

DIRECTEUR GÉNÉRAL

bilingue

qui entrerait en fonctions le 1er août 1978. Cette division scolaire a une population écolière de 4,200 enfants et un personnel enseignant de 240 professeurs répartis dans 15 écoles.

Les candidats intéressés sont priés de soumettre leur curriculum vitae au plus tard le 23 mai au :

Directeur général
C.P. 160
Sainte-Anne, Man.
ROA 1R0

LA DIVISION SCOLAIRE DE LA MONTAGNE, No 28

SAINT-CLAUDE:

- 1- 6e année, à mi-temps et autres sujets en 7e, 8e et 9e.
- 1- 3e année, à mi-temps

SAINT-LÉON:

- 1- 1er et 2e années combinées, 11 élèves
- 1- 5e et 6e années combinées, 17 élèves
- 1- .4 de temps ressource

INSTITUT COLLÉGIAL SOMERSET:

- .5 anglais 100, anglais (8e année, French (8e année)

SWAN LAKE:

- .25 maternelle ou .75 qui serait à mi-temps, 5e et 6e, et 0.25 de temps pour classes de maternelle

Adresse votre curriculum vitae au :

Directeur Général
Division scolaire La Montagne No 28
Notre-Dame-de-Lourdes, Manitoba
R0G 1M0

Tél.: 1-248-2228 ou rés.: 1-744-2083

POSTE DE DIRECTEUR GÉNÉRAL

FONCTIONS:

- Administration, générale du centre
- Préparation de budgets
- Planification et organisation des programmes du centre
- Relations publiques
- Coordination et liaison avec les groupes culturels

QUALIFICATIONS:

- Expérience pertinente dans l'administration
- Aptitude dans le domaine des relations interpersonnelles
- Sens des responsabilités
- Capacité d'implanter les directives du conseil d'administration

SALAIRE:

- Selon qualifications et expérience

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 31 mai 1978 au :

PRESIDENT DU CCFM
340, boulevard Provencher
Saint-Boniface, Manitoba R2H 0G7
233-8972

Division scolaire Birdtail River

RECHERCHE

Un professeur de français 10e, 11e et 12e, et "French" à déterminer pour école secondaire de Birtle.

Un professeur à mi-temps, 5e année, sujets à déterminer, pour école Saint-Lazare.

Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae à :

M. Wm. C. Davison, Directeur général
Division scolaire Birdtail River
Grandall, Manitoba.
ROM 0H0
Tél.: 562-3670.

LA SFM RECHERCHE UN DIRECTEUR GÉNÉRAL

L'Exécutif provincial de la Société franco-manitobaine est à la recherche de candidats susceptibles de remplir les fonctions de :

DIRECTEUR GÉNÉRAL

DESCRIPTION DE TACHES:

Administration générale du bureau
Préparation des budgets
Coordination de tous les projets de la SFM
Préparation de la planification selon les orientations de l'Exécutif
Relations publiques
Direction du personnel

QUALIFICATIONS REQUISES:

Bonne connaissance du groupe minoritaire franco-manitobain
Expérience administrative
Flexibilité dans les relations publiques
Esprit d'initiative et de créativité
Expérience préférable dans le domaine de l'organisation communautaire.

ENTRÉE EN FONCTION:

Le 1er juillet ou à convenance.

SALAIRE:

Négociable selon les qualifications.

Prière d'adresser votre curriculum vitae ainsi que tous détails pertinents à :

M. le Président
Société franco-manitobaine
Casier postal 145
Saint-Boniface, Manitoba
R2H 3B4

avant le 1er juin 1978.



247-6340
256-2432

GEORGES-D. BOHÉMIER
519, che. Sainte-Marie

ON DEMANDE AGENTS D'IMMEUBLE

Expérience non nécessaire car nous nous chargeons de votre formation. Nous offrons un programme de formation professionnel complet.

Oldfield, Kirby & Gardner
28 Lakewood, Saint-Boniface
Henry Klassen - 257-3366

A L'EST DE SAINT-NORBERT

799.900
Bungalow construit sur demande, 1,480 pieds carrés bien divisés - fumoir - salon, salle à manger et très grande cuisine - Grand vestibule à l'arrière - Sous-sol complètement fini et donnant à la maison un total de 5 grandes chambres à coucher et 3 salles de bains - Garage attenant - grand lot joliment paysagé et avec de grands et beaux arbres permet d'avoir une belle vue de la rivière Rouge - Beaucoup d'autres commodités dans cette jolie maison impeccable. Pour la visiter, téléphonez à KAREN JAMER, 261-0014, "pager" 944-9333, code 878, ou à ANDREA HARRIS, 222-2703, "pager" 944-9333, code 377. BUREAU: OLDFIELD, KIRBY & GARDNER, 257-3366.

Oldfield, Kirby & Gardner
28 Lakewood, Saint-Boniface
Henry Klassen - 257-3366



1576, ch. St. Mary's
Winnipeg, Man. R2M 3W4
Bur.: 257-3370 Rés.: 257-1571
poste 124

PRÈS DE L'HOPITAL

Extérieur fini en aluminium. Grande maison de famille avec sous-sol à la grandeur. Comprend 3 chambres à coucher, une belle et grande cuisine avec 15 pieds de beaux placards en bois naturel. Tapis dans toutes les pièces. Seulement \$39,900. Téléphonez à Jeanne D'Auteuil au 257-1571 ou à Supro Sarkar au 253-2987.

SAINT-BONIFACE

Près des écoles. 5 chambres à coucher - 2 autres au sous-sol ainsi qu'une salle de récréation - 2 salles de bains. Cour superbe avec beaucoup d'arbres - Carage pour 2 voitures. Le tout pour \$52,000. Téléphonez à Jeanne D'Auteuil au 257-1571 ou à Supro Sarkar au 253-2987.



Marquis Realty

365, rue Desautels, près Des Meurons, - 233-7963

EXCLUSIVE NOUVELLE SUR LE MARCHÉ 76 ASHWORTH, MEADOWOOD

Maison côte à côte, 3 chambres à coucher, cour arrière clôturée, moyens de transport de l'autre côté de la rue. On demande \$38,900 et toute offre raisonnable sera considérée. Téléphonez à Ray Lavigne au 233-7963, 24 heures sur 24.

SAINT-JEAN-BAPTISTE, MAN.

Edifice commercial sur rue principale disponible - 32.6 x 46. Téléphonez à Louise Fillion au 233-7963 ou au 233-9299.

SAINT-JEAN-BAPTISTE, MAN.

Au centre du village. Toute offre sera considérée. Occasion d'affaires comprenant soudure, manufacture de soudure et vente de motoneiges. Téléphonez à Louise Fillion au 233-7963 ou au 233-9299.

SAINT-BONIFACE PROFIT NET: \$30,000
Restaurant vendant de la crème glacée molle et offrant un service d'alimentation (catering service). Géré par une famille. Le restaurant est présentement ouvert 5 jours par semaine aux heures d'affaires seulement. Le propriétaire est intéressé par une autre entreprise et vendrait pour seulement \$32,000. Pour plus de renseignements, téléphonez à Ray Lavigne au 233-7963 - 24 heures sur 24.

SAINT-VITAL
DEMEURES DE LUXE À PRIX MODIQUE
Maisons mobiles de 2 et 3 chambres à coucher. Comprenant entre 720 et 1,000 pieds carrés d'espace habitable. Certaines sont partiellement finies et d'autres complètement finies et avec air climatisé. Possibilités de chauffage et portique. Le parc comprend un bon nombre de commodités récréatives telles que: piscine, terrain de tennis et sauna. Prix variant entre \$14,000 et \$23,900. Hâtez-vous pendant qu'il existe encore un bon choix. Téléphonez à Ray Lavigne au 233-7963 - 24 heures sur 24.

VIVIAN, MAN. \$10,500
40 acres de terrain boisé et avec environ 660 pieds de façade. 4 1/4 milles à l'est de Vivian sur route 15. Téléphonez à Louise Fillion au 233-7963 ou au 233-9299.

LORETTE, MAN.
Bungalow de 3 chambres à coucher construit sur demande. Situé sur un grand lot. Cuisine du genre "Island", salle de loisirs, allée pour la voiture à côté. On doit le visiter. Téléphonez à Louise Fillion au 233-7963 ou 233-9299.

LA BROUQUERIE, MAN.
On demande \$12,900. Maison de détente sur grand lot. Pas de sous-sol. Doit être vendue. Téléphonez à Louise Fillion au 233-7963 ou au 233-9299.

SOUTHALE CH. VERMILION
Bungalow de plus de 1,200 pieds carrés, 3 chambres à coucher, 3 plomberies, draperies faites sur demande pour toutes les fenêtres, sous-sol fini, garage pour 2 voitures. Maintenant à prix réduit. Téléphonez à Mme Al Forest au 233-7963 ou au 284-6458.

SOUTHALE EXCLUSIF
Maison de 4 niveaux, 3 ou 4 chambres à coucher, salle familiale avec foyer ouvert, garage pour 2 voitures attenant. Construit par Lado "Monaco". Téléphonez à Mme Al Forest au 233-7963 ou au 233-9299.

SAINT-VITAL RUE GREENWOOD
Maison à 2 niveaux de 4 chambres à coucher, salon et salle à manger en forme de L, salle de loisirs, garage pour 2 voitures attenant, 82.9 pieds de façade. Téléphonez à Mme Al Forest au 233-7963 ou au 284-6458.

SAINT-NORBERT 5, RUE LANDRY
Comprend 4 chambres à coucher, 2 plomberies, salle de loisirs, garage attenant, cour arrière clôturée et avec patio, nouvelles fenêtres et nouveaux plafonds. Venez-y faire un tour puis téléphonez à Mme Al Forest pour plus de renseignements au 233-7963 ou 284-6458.

NOUS SOMMES ICI POUR VOUS SERVIR
233-7963, 24 heures sur 24

BLOCK BROS. REALTY

CÉCILE ST-PIERRE
453-8619
1436, ave Corydon

ILE-DES-CHENES \$134,900.00
Bungalow, 2 ans, 2 étages, 4 chambres à coucher, terrain de 5 acres. Salle familiale avec foyer ouvert. Belle grande maison de 2,000 pieds carrés - Garage pour 2 voitures. Téléphonez à Cécile au 256-1300, ou au Block Bros. 453-8619.

SAINT-PIERRE \$100,000.00
Bungalow, 4½ ans, terrain de .62 acres - 1,520 pieds carrés - 3 chambres à coucher, tapis mur à mur, 3 salles de bains - Sous-sol complet - Garage pour 2 voitures attenant - Belle cour. Téléphonez à Cécile au 256-1300 ou au Block Bros Realty, 453-8619.

ROBIDOUX REALTY

100 CENTRE NIAKWA
1280, RUE ARCHIBALD
WINNIPEG, MANITOBA
R2J 0Z3

TÉL.: 256-4386

Fermes Résidences Commerces



Roger Robidoux
Rés.: 257-0905



Gilbert St-Amant
Rés.: 253-1060



Gabe Girard
Rés.: 256-8757

FERMES

LANDMARK - 160 acres de terrain vacant.

BEAUSEJOUR - 150 acres de terrain vacant.

DUFRESNE - 115 acres avec hangar à machineries.

SAINT-ANDRE - 160 acres de terrain vacant.

HOLLAND - 632 acres avec bâtiments - Ferme à grain.

ERICKSDALE - 1,916 acres avec bâtiments - Idéale comme ferme laitière et d'élevage.

SAINT-EUSTACHE - 131 acres de terrain vacant.

VITA - 472 acres avec bâtiments.

STEINBACH - ferme laitière - 158 acres avec bâtiments - vaches et machines agricoles comprises.

LORETTE - 120 acres de terrain vacant.

Pour celles-ci et beaucoup d'autres propriétés, composez 256-4386

ÉLIE - 395 acres de terrain vacant.

PORTAGE - LA - PRAIRIE - 539 acres avec bâtiments. Terrain idéal pour jardinage. Situé le long de la rivière Assiniboine.

PORTAGE - LA - PRAIRIE - 240 acres de terrain de première qualité. Quelques hangar à grain.

OAKVILLE - 560 acres de terrain vacant.

GLADSTONE - 636 acres avec bâtiments.

GARDEN - 100 acres avec bâtiments.

LOWE FARM - 302 acres de terrain vacant.

FISHER BRANCH - 584 acres avec bâtiments.

A.E. LePAGE

MELTON REAL ESTATE LTD

260, avenue St. Mary's

Winnipeg, Man. R3C 0N6

SAINT-ROSE-DU-LAC

Fleuriste/Cadeaux/Pension/Résidence privée. Le prix, une aubaine à ne pas manquer.

Téléphonez à René E. Toupin au 956-2012.

TERRES CULTIVÉES

40 acres de terres à environ 30 milles à l'est de Winnipeg (autoroute 15) \$8,800

Si vous désirez davantage de renseignements ou savoir si nous avons d'autres terres à vendre, téléphonez à R.E. Toupin, au 956-2012.

LAC MANITOBA

Subdivision de 75 lots (entièrement approuvée) - région de 'Twin Beaches'.

Adressez-vous à E. Orlesky ou à R. Toupin, au 956-2012 qui traiteront vos demandes de manière confidentielle.

Motel Lone Oak de 15 chambres plus résidence (3 chambres à coucher, salon, cuisine).

En excellente condition et beaucoup d'extras. Un magnifique parc est inclus.

Pour plus de renseignements, téléphonez à René E. Toupin au 956-2012.

DUBOIS SALES & REALTY CO.

COURTIERS EN IMMEUBLES

ED. DUBOIS, propriétaire ST-MALO, Manitoba R0A 1T0

Tél.: 347-5298



SAINT-MALO - Maison moderne et garage, grand lot de 132' x 165'. Endroit tranquille. Service d'égouts. Prix d'aubaine.



SAINT-MALO - Au bord de la rivière et grand terrain boisé d'une acre. Maison de 4 chambres à coucher très moderne et complètement meublée, à de 200 verges du bord de la rivière. Toute offre raisonnable sera considérée.

SAINT-MALO - A 5 minutes de la plage - grand lot boisé de 100' x 165'. \$6,500. Faites une offre.

AU SUD-EST DE SAINT-MALO - Au bord de la rivière Roseau. Deux propriétés boisées - 40 et 80 acres. Prix très raisonnable.

A SAINT-PIERRE ET SAINT-MALO - Un choix de maisons modernes - \$25,000 et plus.

Pour meilleurs résultats,
appelez après 6 heures
ACTION SERVICE SATISFACTION

ÉDIFICE À VENDRE

ÉLIE - MANITOBA

Rue principale, terrain 75 x 125 p. js.

Édifice 28.4 x 36.3 pieds pour 1030.92 pieds carrés.

Financement disponible

Adressez-vous à la caisse populaire d'Élie
Denis W. Chénier, gérant

McKAGUE SIGMAR REALTY

Centre Southdale - 256-4356

NORWOOD \$31,900
Belle maison de 4 chambres à coucher donnant sur rue tranquille - Belle cuisine carrée - salle de bains au 1er étage. Mme Maignaie, au 256-6117 ou au 256-4356.

SAINT-BONIFACE
Maison rénoverée, 4 chambres à coucher, sous-sol complet, garage pour 2 voitures - \$34,900 - Téléphonez à Roland au 247-6050.

PARC WINDSOR - Joli bungalow de 3 chambres à coucher avec salle de loisirs - garage - très bonne localité. Mme Maignaie au 256-6117 ou au 256-4356.

LOTS
Lots pour construire - Libres immédiatement. Téléphonez à Roland au 247-6050.

SAINT-ANNE
40 acres de beau terrain boisé. \$10,900. Téléphonez à Roland au 247-6050.

PARC WINDSOR - 3 chambres à coucher - foyer dans le salon - Garage - 1,120 pieds carrés - Libre le 1er juillet - Seulement \$48,500. Léo Grouette au 257-2363.

SAINT-ANNE, MAN. - Bungalow de 1,120 pieds carrés, chambres à coucher - lot de 75' x 150' - Seulement \$37,900. Léo Grouette au 257-2363.

BOUCHARD REALTY

433-7502

Saint-Pierre-Jolys

Venez à Saint-Pierre-Jolys
comparer les propriétés
et les prix



SAINT-PIERRE - Venez voir ce joli bungalow de 3 chambres à coucher. Tapis mur à mur au salon, draperies, lave-vaisselle encastré. Sous-sol à la grandeur.



SOYEZ VOTRE PROPRE PATRON - Saint-Pierre Trailer Centre - Bonne bâtisse de 40 x 60 avec salle de montage. Sur grand lot. Livraison du gaz Propane. A 9 milles de la plage de Saint-Malo. \$59,900.

SAINT-PIERRE - Joli bungalow de 1,050 pieds carrés, 3 chambres à coucher, nouvellement décoré - tapis mur à mur - grande cuisine - sous-sol à la grandeur - Prés des écoles, arena, etc.

SAINT-PIERRE - Hâtez-vous si vous désirez acheter cette maison. Seulement \$38,500 pour ce bungalow de 7 ans, 3 chambres à coucher, tapis mur à mur, réfrigérateur, cuisinière avec hotte (exhaust fan) et draperies. Taxes en 1977, seulement de \$395.38. Lot immense.

METRO AGENCIES LTD

294, rue Marion, St-Boniface, tél.: 233-0182
Nap et Bernice Gagnon - Rés.: 233-3510
Ron Cagnon - Rés.: 233-8498



SAINT-VITAL - Maison de 3 chambres à coucher, salle à manger, grande salle familiale avec foyer ouvert, portes de patio. Garage double avec portes électriques. Cour complètement clôturée. En très bon état et très propre.



SAINT-VITAL - Jolie maison 1½ étage avec 2 chambres à coucher - 2 salles de bains - située sur un grand lot - proche de toutes commodités et confort.

PRIX REDUITS - FERME A 68 MILES DE WINNIPEG, près de Saint-Claude, 480 acres. Beau bungalow de 3 ans, 3 chambres à coucher, grande cuisine, salle à manger, sous-sol complet. Eau courante et fosse septique. Pour obtenir une liste des machineries et pour plus de renseignements appelez Nap ou Ron.

POPLAR BAY - Joli petit chalet au bord du lac - 70 miles de la ville - On demande \$27,000.

BOULEVARD PROVENCHER - Grande propriété commerciale zonée C2. Construite en blocs de ciment.

RUE KITSON \$39,000.00
Maison de 1½ étage, 4 chambres à coucher, salon, salle à manger, tapis mur à mur, 2 salles de bains. Chambre supplémentaire et "sauna" au sous-sol. Fenêtres toutes salons. En très bon état. Garage.



DANIS REALTY LTD.

Tél.: 257-2570

125, chemin Sainte-Anne, Saint-Vital R2M 2Z1

LORETTE - MANITOBA - Nous avons deux jolis bungalows dans le village - 3 chambres à coucher, grand lot, etc., etc. S.V.P. téléphonez à Aline Danis, rés.: 233-0387, ou à Belva Smith, rés.: 257-5146, ou à Danis Realty, 257-2570.

RUE DESCHAMBAULT - Maison grande et belle près de l'école Provencher - 4 chambres à coucher - cave à la grandeur - Téléphonez à Yvette Pelletier, rés.: 233-9207, ou à Danis Realty 257-2570.

SAINT-PIERRE - Grand lot de 88 x 107 avec services publics. Téléphonez à Aline Danis, 253-2102, ou à Danis Realty 257-2570.

RUE HINDLEY - Idéale pour jeune famille - 1½ étage - 3 chambres à coucher - Seulement \$1,600 comptant, et moins de \$300.00 par mois. S.V.P. téléphonez à Aline Danis, 253-2102, ou à Fernand Desautels, rés.: 453-4131, ou à Danis Realty Ltd., 257-2570.

INVESTISSEMENT - Nous avons quelques propriétés idéales pour 2 ou 3 appartements - Téléphonez à Yvette Pelletier, rés.: 233-9207, ou à Fernand Desautels, rés.: 453-4131, ou à Danis Realty, 257-2570.



PRES DE L'ÉCOLE LAVALLÉE

Venez voir ce bungalow de 3 chambres à coucher avec garage et grand lot. Téléphonez à Myrna Hill, rés.: 257-1695, ou à Danis Realty Ltd., 257-2570.

FERME - 517 acres à vendre à Fannystelle (prix de l'acre: \$550.00) - Granges et autres bâtiments inclus. S.V.P. téléphonez à Aline Danis, rés.: 253-2102, ou à Danis Realty Ltd., 257-2570.

LE PROGRAMME DE CRÉDIT D'IMPÔT FÉDÉRAL À L'EMPLOI EST EN MARCHE!

Réduisez vos impôts en
créant des emplois! Activez
vos affaires et stimulez
notre économie!



Le Programme fédéral de crédit d'impôt à l'emploi a pour but de stimuler notre économie en subventionnant la création d'emplois. La plupart des entreprises canadiennes imposables peuvent en profiter si elles observent les règlements régissant la bonne marche du programme.

Comment fonctionne le programme?

Le gouvernement fédéral accorde des crédits d'impôt à toute entreprise participante qui crée des emplois supplémentaires découlant directement des dispositions de ce programme.

Ces crédits correspondent à un montant de \$1.50 à \$2.00 l'heure par nouvel emploi selon la région, pour un maximum de neuf mois. Ces crédits d'impôt fédéral sont imposables et non remboursables; la partie non utilisée dans l'année peut être reportée sur une période allant jusqu'à 5 ans.



Qui peut en bénéficier?

Ce programme fédéral est offert à la quasi-totalité des entreprises ayant au moins un an d'existence.



**Participez immédiatement
au Programme!
Bénéficiez de ses avantages!**



Emploi et
Immigration Canada

Bud Cullen, Ministre

Employment and
Immigration Canada

Bud Cullen, Minister

Nouveaux emplois

Les nouveaux emplois devront avoir une durée d'au moins trois mois. Ils seront accordés à des personnes qui étaient sans emploi depuis au moins huit semaines et inscrites au Centre de Main-d'œuvre du Canada.

Si vous n'avez pas reçu la brochure explicative au sujet du programme, obtenez-la au Centre de Main-d'œuvre du Canada ou au Centre d'Emploi du Canada le plus près de chez vous.